

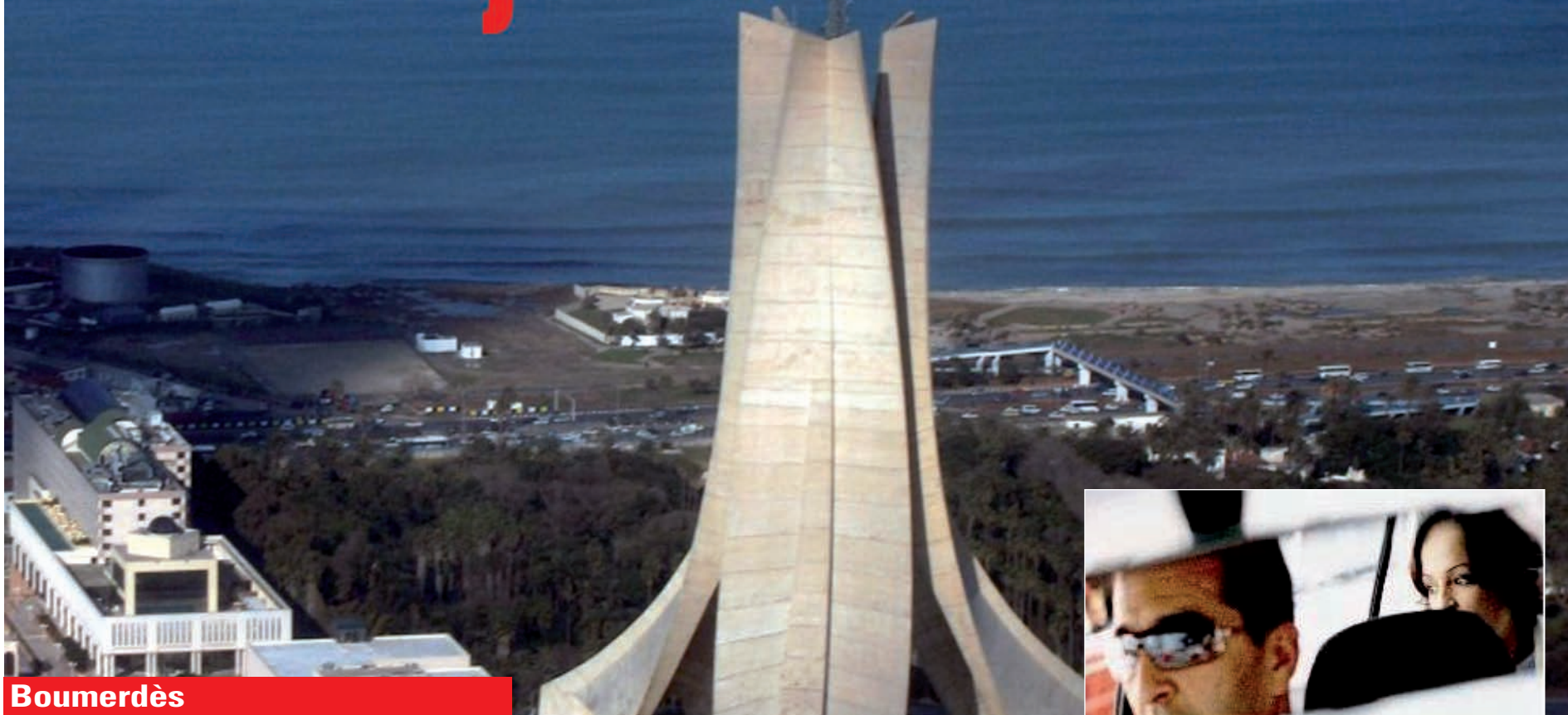


YOUSFI S'EN VA-T-EN GUERRE
**CONTRÔLE PLUS RIGOUREUX
À LA SONATRACH**

Lire en page 7

L'après pétrole est pour demain

Les enjeux de 2011



Boumerdès

Deux terroristes éliminés

Page 4



Besoin de communiquer ou juste attirer l'attention

Raconter sa vie en un laps... taxi

Page 10

IL OPÉRAIT DANS LA WILAYA DE TIPAZA

UN RÉSEAU DE VOL DE VÉHICULES DÉMANTELÉ

Page 4

Publicité

Les véritables abonnements

Vous aussi parlez **21h à 2400** DA/mois seulement

www.djezzymetlespointssurlesy.com



L'Algérie تعيش

www.djezzy.com

Gratuités :

Recevoir 270 minutes d'appels gratuits vers tous les réseaux nationaux 24h/24 et 1000 minutes d'appels gratuits vers le réseau OTA entre 00H et 18H, inclus dans l'abonnement Classic 4830.

Tarifs :

De 00H à 18H : 0DA vers le réseau OTA*, 70A vers les autres réseaux nationaux.

De 18H à 00H : 70A** vers tous les réseaux nationaux.

* A hauteur de 1000 minutes.

** Prix applicable également après expiration de la gratuité vers tous les réseaux nationaux.

Repères

150.000

véhicules Chrysler et Ford, ont été rappelés pour divers problèmes de sécurité.

3.000 euros

par an est la prime que décide d'octroyer une clinique de Milan (Nord) à ses infirmières qui se lavent bien les mains.

1 mort

a été enregistré dans l'explosion, hier, d'un avion Tupolev qui transportait à son bord 116 passagers et 8 membres d'équipage.

Younsi pour remplacer l'assassin présumé de Tounsi

Djamel Younsi, ancien responsable au sein des unités de la sécurité républicaine, vient de prendre ses fonctions à la tête de la division hélicoptère en remplacement de Chouib Oultache assassin présumé de feu Ali Tounsi directeur général de la DGSN poste qu'il occupait depuis 1995. Ce dernier aurait tiré à bout portant sur le DGSN dans son bureau lors d'une réunion de travail en février 2010. Djamel Younsi est connu et apprécié pour son professionnalisme. Ceux qui le connaissent apprécient sa droiture qui force le respect.



Khalidi prépare la riposte



Selon des sources proches de l'ex-parti unique, le ministre de la Formation professionnelle, EL Hadi Khalidi, n'arrive toujours pas à avaler la pilule de sa suspension du FLN décidée à l'issue de la dernière réunion en date du comité central du parti, tenu durant le mois de décembre écoulé. L'ex-cadre du parti serait en effet en passe de préparer une véritable «contre attaque» précise notre source sans pour autant préciser la nature de la riposte du ministre.

Moussa Benhamadi limoge Omari Bouteldja



Le directeur d'Algérie Poste a été relevé de ses fonctions par la tutelle qui lui a reproché les turbulences de ces derniers mois qui ont provoqué le mécontentement des usagers, en l'occurrence la crise de liquidités à la veille du Ramadan et des fêtes de l'Aïd. Un directeur intérimaire a été nommé en la personne de Omar Zerarga qui avait la charge des ressources humaines. Selon des indiscretions, le futur directeur général devrait être une personne hors ministère de la poste et des télécommunications. Omari Bouteldja avait été désigné à la tête d'Algérie Poste en juin dernier suite au décès de Mohamed Hammadi le 9 janvier 2010.

Khalida Toumi fan d'Aït Menguellat



Lors du prime time de la finale de l'émission de télévision Elhane oua chabab, au moment où le jeune chanteur interpréta le tube d'Aït Menguellat Ktchini roul Nek ade quimagh, le public a pu constater avec émerveillement que la ministre de la Culture Khalida Toumi chantait en même temps que lui et connaissait par cœur tous les couplets du succès du troubadour kabyle qui ne cesse d'enchanter son public à chacun de ses concerts. Bravo Madame la Ministre, on peut dire sans se tromper que vous êtes une fan de Lounis Aït Menguellat.



Le DG de l'ANA sous contrôle judiciaire

Depuis que l'État a affiché sa détermination à mener bataille contre la corruption les scandales se suivent mais ne se ressemblent pas. Ainsi, l'affaire de l'autoroute Est-Ouest vient de connaître un nouveau rebondissement. Mohamed Ziani, directeur général de l'Agence nationale des autoroutes (ANA), a été placé surant la fin de la semaine écoulée sous contrôle judiciaire par le tribunal de Sidi M'Hamed à Alger. Chef d'inculpation ? évidemment il est notamment



reproché au responsable, précise un source judiciaire, de ne pas avoir respecté le code des marchés

publics lors de la passation des contrats. Le gré à gré n'en finit pas ainsi de faire parler de lui.

German pour équiper les ports en chariots élévateurs



Une convention-cadre portant sur la fabrication et la fourniture de chariots élévateurs pour les ports algériens a été signée entre la Société des matériels de gerbage et de manutention German et le Groupement d'intérêt commun des entreprises portuaires (Gic-EP).

Cette convention entre les deux entités publiques, relevant pour la première du portefeuille de la Société de gestion des participations des équipements industriels et agricoles (SGP-Equipag) et, pour la seconde, de la SGP-Sogeports, a été conclue pour une durée de 4 ans renouvelable.

Les chariots élévateurs de petit, moyen et gros tonnages qui seront fabriqués par German seront destinés à équiper une dizaine de ports relevant de Sogeports, selon le même responsable qui n'a pas donné plus de détails sur le montant de la convention et le nombre de chariots qui seront fabriqués.

Dixit



Amar Tou :

«Les prix pratiqués actuellement par les sociétés de transport ne permettent pas à celles-ci de réaliser un rendement financier d'où une responsabilité supplémentaire pour l'État (...) les prix sont fixés selon un barème national qui ne peut être révisé pour une seule ligne (...) l'État couvre près de 60% du prix du transport ferroviaire électrique. le ticket de transport de 100 DA coûte en réalité 230 DA. Les 130 DA restants sont supportés par l'État».

L'APRÈS PÉTROLE EST POUR DEMAIN

LES ENJEUX DE 2011

2010, une année vient de s'achever. 2011, un nouvel an débute pour notre pays dans un monde en proie à de grandes incertitudes notamment sur le plan économique.

PAR SADEK BELHOCINE

Des enjeux sous-tendus par des intérêts socio-économiques considérables pour l'avenir de l'Algérie. Des défis à relever pour les autorités publiques pour asseoir une économie performante. Faire face aux anciens et nouveaux défis sera la feuille de route pour nos hommes politiques. Des défis qui s'inscrivent sous le sceau de l'urgence. Le premier défi est de s'éloigner de la dépendance des hydrocarbures. Notre économie, mono exportatrice, repose essentiellement sur l'exploitation des ressources naturelles et le reste a du mal à se développer. Avoir des ressources naturelles est une bénédiction qui pourrait parfois se tourner en malédiction tant



L'après pétrole n'est pas si loin que cela !

elles donnent l'illusion d'une aisance financière, souvent loin de refléter la réalité de la santé économique de la nation. Il reste que les hydrocarbures qui

fournissent à l'Algérie des ressources, mais ne créent pas assez d'emplois. C'est le deuxième défi à relever par nos dirigeants. La problématique de l'emploi se pose avec acuité. Des efforts, certes, louables, sont faits à travers les différents dispositifs mis en place par le gouvernement pour booster et accompagner l'emploi, mais il persiste toujours des insuffisances. Le taux de chômage a été réduit à 10%. Il reste que le chômage des jeunes, qui représentent 70% de la population algérienne, reste préoccupant. Il est, selon les statistiques fournies par l'ONS, de plus de 20%. Le défi principal de l'économie algérienne est donc cerné. Il est primordial de créer suffisamment d'emplois pour les nouvelles générations. Le pétrole ne créant pas suffisamment d'emplois, il s'agira de s'appuyer

sur une diversification de l'activité économique pour réduire de quelques points le taux de chômage concernant cette catégorie de la population qui estime, à tort, que ses préoccupations ne sont pas prises en compte et tombe sous le charme des mirages, dont le phénomène le plus visible est la hargha et la criminalité sous toutes ses formes. Malgré un contexte international incertain, l'Algérie continue d'enregistrer une bonne performance économique tirée par les dépenses publiques. Selon les prévisions du FMI, l'Algérie devrait avoir un taux de croissance positif et pourrait s'établir à 3,8% pour l'année qui vient de s'achever et à 4% en 2011. Il n'en demeure pas moins que ce taux ne garantit pas pour beaucoup de nos jeunes, un emploi décent et stable, d'où la nécessité de favoriser le développement de l'investissement privé à travers la création de petites entités économiques (PME et PMI), plus souples dans la gestion et qui s'adaptent facilement aux conjonctures économiques du moment et sont donc plus compétitives face à la concurrence étrangère. Sur ce registre, la volonté politique est affichée, les choses commencent à bouger. Certes, il est nécessaire qu'il y ait une période de transition, mais il faut aussi qu'elle soit la plus courte possible, le temps de mettre les mécanismes en place. Des mesures sont prises pour faciliter la création des PME et PMI. Des mesures qu'il faut maintenant traduire sur le terrain. C'est à ce prix, et seulement à ce prix, qu'il deviendra possible de construire l'économie de l'après pétrole en mobilisant et en associant toutes les forces créatrices d'emplois et de richesses du pays, quelles soient publiques ou privées, pour s'investir et participer au développement d'une économie performante qui résiste aux effets de la mondialisation. S. B.

SITUATION INTENABLE AU SAHARA OCCIDENTAL

Les armes parleront-elles de nouveau ?

En novembre de l'année dernière, le Makhzen a franchi un nouveau pas dans la répression à l'encontre du peuple sahraoui. Une féroce répression s'abattit sur la population d'El Ayoun, faisant des dizaines morts et des centaines de blessées. Les événements du camp de Gdeim Izik près d'El Ayoun occupée où s'étaient réfugiés plus de 25.000 Sahraouis pour protester pacifiquement contre l'occupation marocaine, a provoqué une onde de choc auprès de la communauté internationale. Désormais, la situation des Sahraouis qui subissent depuis plus de trente ans le joug des forces occupantes marocaines est vue autrement. Les images et les témoignages de personnes étrangères qui ont pu visiter le camp ont révélé la brutalité de l'armée marocaine, qui a utilisé des gaz lacrymogènes, l'eau chaude, des pierres et des bâtons pour détruire le camp de Gdeim Izik où campaient plus de vingt mille Sahraouis, en majorité des femmes, enfants et personnes âgées pour détruire le camp et forcer les milliers de personnes à aller à pied vers la ville d'El Ayoun occupée. Ces actes inqualifiables ont mis à nu la politique du Roi et faussent tous ses calculs visant à faire admettre son plan d'autonomie au Sahara Occidental. Réagissant à l'attaque lancée par l'armée marocaine contre un camp de civil Sahraouis à El Ayoun, l'Union Africaine a exprimé sa préoccupation et a invité le Maroc à créer des conditions « plus propices » à la recherche d'une solution durable au différend sur le Sahara occidental. L'UA réaffirme également son soutien aux efforts entrepris par l'ONU pour trouver une solution au conflit, « conforme aux résolutions pertinentes du Conseil de sécurité et de l'Assemblée générale, pour permettre l'autodétermination du peuple du Sahara

occidental ». Cette position est celle qui recueille aujourd'hui le maximum de consensus au sein de la communauté internationale. L'Onu, elle aussi a réagi. Le Conseil de sécurité de l'Onu après une réunion, qui a duré plus de trois heures, consacrée aux derniers événements tragiques au Sahara occidental a demandé l'envoi d'une commission d'enquête. La demande de l'envoi d'une mission d'enquête de cette instance internationale à El Ayoun a été refusée par la France. Le veto français, n'a pas permis l'envoi d'une commission d'enquête et le Conseil de sécurité s'est contenté de déplorer la violence qui se sont produits dans le camp sahraoui Gdeim Izik et qui ont causé la mort de 21 manifestants pacifistes sahraouis et un citoyen espagnol. Le parlement européen a réagi violemment en condamnant les attaques marocaines contre les campements d'El Ayoun. Dans leur résolution en novembre dernier, les eurodéputés se sont dits « choqués » par la violence marocaine contre des civils sahraouis ainsi que par l'usage de la force le jour même de l'ouverture, à New York, du troisième cycle de pourparlers informels sur le statut du Sahara occidental.

Des pourparlers qui ne visent en fait qu'à gagner du temps pour le Maroc. Il est certain que l'année 2011 sera l'année du grand choix pour les Sahraouis et la communauté internationale. La situation de l'aveu même de Christopher Ross devient « intenable ».

Il ne reste pour les autorités marocaines que de se soumettre à la légalité internationale ou à en porter l'entière responsabilité au cas où les Sahraouis se verraient obligés de reprendre les armes pour libérer leur pays.

S.B

Sous la Plume

Résolutions

PAR SIHEM HENINE

La fin de l'année rime toujours avec fête, joies, gaieté et cotillons. L'entame d'une année nouvelle, par contre, se révèle bien plus sérieuse. Après la traditionnelle présentation des vœux, la question récurrente qui revient d'année en année se pointe de manière presque machinale : quelles sont les résolutions à adopter pour cette année ?

Une question que d'aucuns se posent après avoir fait fi de l'exécution de celles de l'année défunte. Ne serait-il plus simple de reprendre la même liste ? De toutes les façons, à la fin de l'année, on sera encore face au même dilemme. Au final, ça ne sera plus qu'un cortège d'années qui s'en vont emportant souvent avec elles les résolutions restées lettre morte.

En ce début d'année, l'on a donc tendance à ressasser les éphémérides de 2010 tout en se projetant déjà dans les perspectives de 2011. Et dès lors que le pessimisme de la connaissance ne pourra en aucun cas barrer la route à l'optimisme de la volonté pour chaque être humain, les résolutions ne peuvent aller dans un autre sens que celui de la veine optimiste. Pour le

Midi Libre, cette résolution se traduit par un léger changement dans la pagination du quotidien par souci d'être plus attractif et davantage au diapason des exigences de nos lecteurs.

A travers la planète, des milliards de personnes se sont aussi, tout comme nous, réveillées hier matin avec la détermination d'apporter un changement ne serait-ce que minime à leur vie.

Tout cela en attendant les lots de surprises qui viendront joncher la route des douze prochains mois. Cette halte qu'on marque au premier jour de l'an sert beaucoup plus à jeter un regard critique derrière soit et afficher une détermination à donner un coup d'accélérateur pour avancer même si ce n'est qu'à travers... l'intention qui, en elle-même, vaut souvent l'acte. L'on a d'ailleurs toujours tendance à espérer que l'année qui commence sera bien meilleure que celle qui

s'achève.

C'est sans doute ce qui explique cette tradition d'une large partie de l'humanité qui, dans une multitude de langues aussi diverses que variées, se met à dire ou écrire une seule et même phrase : Bonne et heureuse année !

S. H.

LUTTE ANTITERRORISTE

Deux éléments armés éliminés à Boumerdès

Un terroriste aurait été abattu, en milieu de journée de vendredi dernier, par les soldats de l'ANP au cours d'une embuscade au niveau du village Ouled Tafat dans la commune de Chabet El-Ameur, au sud-est du chef-lieu de la wilaya de Boumerdès, apprend-on de sources sécuritaires. Agissant sur des informations faisant état de présence d'un groupe terroriste au lieu dit Ilaallalen, les éléments de l'armée ont tendu une embuscade et auraient neutralisé un terroriste alors que les autres éléments du groupe ont réussi à prendre la fuite en se dirigeant vers les maquis boisés avoisinants. Par ailleurs, dans la commune de Benchoud, une quarantaine de kilomètres à l'est de Boumerdès, un terroriste a été neutralisé lors d'une embuscade qui lui a été tendue par les forces de sécurité. Les services de sécurité ont pu récupérer sur le terroriste une Kalachnikov et un pistolet automatique, indique-t-on. Ce coup de filet intervient deux jours après l'élimination d'un autre terroriste au village agricole social de Benchoud, lors d'une embuscade tendue par les soldats de l'ANP.

Dans la commune de Thénia, un Patriote a été blessé dans un attentat perpétré, hier, vers 11h30 par des terroristes. Ce Patriote, qui s'apprêtait à rejoindre une carrière d'agrégat dans les hauteurs de la ville, a été blessé par les balles tirées par des terroristes embusqués non loin de là. Le blessé a été grièvement touché et admis aux services des urgences de l'hôpital de Thénia. A l'heure où nous mettons sous presse, nos sources indiquaient que le patriote devrait être admis à l'hôpital militaire de Aïn Nâadja à Alger. Quelques temps après, une patrouille de l'ANP a passé au peigne fin les maquis surplombant les villages Ouled Ali et les monts Bouârous.

T. O.

IL OPÉRAIT DANS LA WILAYA DE TIPASA

UN RÉSEAU DE VOL DE VÉHICULES DÉMANTÉ

L'opération coup-de-poing, coïncidant avec la célébration des festivités du Nouvel An, la fin de semaine et la reprise des écoles, a connu la mobilisation des éléments des groupements de la Gendarmerie nationale de l'ensemble des wilayas du pays ainsi que la mise en place d'importants moyens, consacrés pour la sécurisation du citoyen, ciblé par une délinquance opportuniste.

PAR AHMED BOUARABA

Les services du groupement de la Gendarmerie nationale de la wilaya de Tipaza ont, au cours de cette opération qui a débuté le 25 décembre et devrait prendre fin aujourd'hui, réussi à mettre hors état de nuire un groupe de bandits, spécialisé dans le vol de véhicules et l'agression. L'association de malfaiteurs démantelée se composait de 6 personnes.

L'un des agresseurs a été interpellé en flagrant délit, cagoulé, tentant de déléster un couple de leurs objets de valeur. Après les investigations, il s'est avéré qu'il s'agit d'un réseau de voleurs de véhicules et d'objets de valeur : bijoux et portables. A cet effet, 4 personnes ont été arrêtées et deux sont encore en fuite, dont un serait en Belgique.

Ce dernier serait le cerveau de cette association. Il est utile de noter que l'interpellation de l'agresseur a été faite suite à une patrouille effectuée par les gendarmes de la wilaya. Dans ce sens Rematti Ahmed, commandant du groupe-



Les vols de voitures ont pris de l'ampleur dans la wilaya de Tipasa.

ment de la Gendarmerie nationale de ladite wilaya, a en exposant le bilan primaire de son groupement quant à cette dernière opération, tenu à préciser l'efficacité des patrouilles effectuées par les gendarmes tout au long des territoires appartenant au domaine de compétence de la Gendarmerie nationale à l'image des sites archéologiques de Cherchell et le Tombeau de la chrétienne de Sidi Rached ainsi que les RN 11 et 67, dans la lutte contre la criminalité, notamment en cette période qui connaît un trafic considérable de personnes. «Aucun cas d'agression n'a été enregistré depuis le 28 décembre», a-t-il indiqué. Sur ce dernier point, il est utile de citer que la célébration du jour de l'an est l'occasion de sévir pour les agresseurs, qui voient dans les familles des proies facile. Pour sa part, le lieutenant-colonel Abdelhamid Kerroud responsable de la communication de la GN, a indiqué que les gens, qui se déplacent

pour les fêtes de fin d'année, et qui transportent, généralement, des sommes conséquentes d'argent, sont « le point de mire » des voleurs et agresseurs. « Ces mesures sécuritaires préventives et dissuasives sont mises en place afin de faire face à la délinquance opportuniste », a-t-il fait savoir. A l'issue de cette affaire, les 4 arrêtés ont, outre le véhicule de type Peugeot Partner récupéré au cours de cette opération, été présentés devant le parquet et placés sous mandat de dépôt.

Les 2 autres en fuite, quant à eux, font l'objet de recherches de la GN. Quatre personnes ont été victimes de ces malfaiteurs et le nombre est loin d'être exact, vu que la majorité refusent de déposer plainte. Il est toutefois utile de souligner que les opérations coup-de-poing sont menées régulièrement par les différents services de la Gendarmerie nationale sur l'ensemble du territoire national.

A. B.

17 ASSOCIATIONS DE MALFAITEURS NEUTRALISÉES EN UN MOIS

LE CRIMINEL «ECHAYET» NE SÉVIRA PLUS

Les éléments de la division régionale de Dar El Beida ont, au cours de l'opération « coup-de-poing », menée par les différents services de la Gendarmerie nationale de la wilaya d'Alger, jeudi et vendredi derniers, réussi à mettre un terme aux agissements d'un dangereux criminel. Impliqué dans pas moins de 12 affaires de coups et blessures volontaires avec armes blanches et vols de téléphones portables, le surnommé « Echayet », âgé de 18 ans et habitant dans les bidonvilles de la localité de « la verte rive », avait, faut-il le dire, semé la terreur dans sa localité. Exposant le bilan de l'opération qui a connu la mobilisation de 4.000 gendarmes, le commandant du groupement de la GN de la wilaya d'Alger, le Colonel Taibi, a déclaré que « la société est soulagée » par l'arrestation de cette grosse pointure de criminalité. Il est à citer que les victimes, convoquées au siège de la brigade régionale de « la verte rive », ont reconnu, au premier regard, leur agresseur. Face à cette situation, le



mis en cause n'avait d'autres choix que de reconnaître ses actes. Il a, en outre, déclaré l'implication de 03 autres malfaiteurs dans des affaires relatives aux agres-

sions et cambriolages. Afin d'arrêter ses associés et déjouer tout autre crime, les investigations sont menées minutieusement par les enquêteurs de la GN. « Echayet », quant à lui, sera présenté devant la justice.

Par ailleurs, les éléments de la division d'Alger ont, au cours de la même opération, arrêté un individu recherché pour « création d'association de malfaiteurs ». Il est à souligner que le mis en cause était recherché en vertu de 04 mandats d'arrêt. Le recherché était inculpé dans plusieurs affaires dont la dernière est relative à un homicide volontaire avec préméditation. Il est toutefois utile de noter que le nombre d'associations de malfaiteurs démantelées, durant le mois de décembre, par le Groupement d'Alger, est de 17. A cet effet, 52 personnes ont été arrêtées dont 48 écrouées et 04 mises sous contrôle judiciaire. En outre, 132.000 personnes ont été identifiées dont 231 arrêtées ainsi que l'identification de 60.552 moyens de locomotion dont 7, qui faisaient l'objet de recher-

es, ont été récupérés. Pour ce qui est de la dernière opération « coup-de-poing » dans la capitale, 30 508 individus ont été identifiés, outre des quantités de kif traité, de la cocaïne et des cannabis ainsi qu'une quantité d'or ont été récupérées.

Concernant les drogues dures qui, faut-il le souligner, commencent à faire leurs premières apparitions, « on doit se préparer pour faire face à ce phénomène » a soutenu le colonel. En terme de sécurité routière, « aucun accident n'a été enregistré » a indiqué Taibi. En outre, 12.541 véhicules ont été identifiés dont 02 étaient recherchés et 29 mis à la fourrière ainsi que 1.067 cas de retrait de permis de conduire. Dans ce sens, la brigade de sécurité routière (BSR) du groupement d'Alger vient d'être dotée de 30 radars de voiture et trépied, qui seront opérationnels, outre les 14 mis en place, dès aujourd'hui. A cet effet, Taibi a souligné que « beaucoup d'efforts sont consentis par les différents services pour sécuriser la capitale ».

A. B.

SERVICE DE CHIRURGIE GÉNÉRALE D'UN HÔPITAL DE MOSTAGANEM OULD ABBÈS SÉVIT

Le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Djamel Ould Abbès, a décidé jeudi de la fermeture du service de chirurgie générale de l'hôpital Che Guevara de Mostaganem, en état de vétusté, pour préserver la santé des malades et du personnel.

PAR INES AMROUDE

Lors de sa visite d'inspection de cet établissement hospitalier, doté d'une capacité de 600 lits, le ministre a ordonné la fermeture de ce service et le transfert de son activité vers un autre lieu en attendant la construction d'un nouveau service.

Ce service de chirurgie générale, à l'instar d'autres structures relevant du même hôpital, a-t-on indiqué, accuse un état de dégradation et de négligence, ce qui a conduit le wali à suspendre le directeur de l'hôpital et deux de ses collaborateurs (directeur du service du personnel et l'intendant), il y a 15 jours. Le ministre a annoncé, d'autre part, de doter en scanners, dès ce mois de janvier, les établissements hospitaliers de Aïn Tedelès et de Sidi Ali de la même wilaya. Cela permettra de réduire la tension que connaît l'hôpital central. Six nouveaux appareils d'hémodialyse seront fournis pour le service des urgences de Tijditt portant le nombre total de machines de ce genre à 24. La wilaya de Mostaganem sera renforcée à l'avenir, a ajouté M. Ould Abbès, par un nouveau



centre destiné à la prise en charge des cancéreux au niveau de l'hôpital de 240 lits. Cette structure est en cours de réalisation dans la localité de Kharouba à l'est du chef-lieu de wilaya, et permettra d'épargner aux malades de la wilaya des déplacements vers le centre de Misserghine (Oran). Cinquante-sept nouveaux centres de prise en charge des cancéreux seront réalisés, a affirmé le ministre, au niveau national à l'horizon 2012, portant ainsi le nombre total à 70 centres. Ould Abbès a également exhorté les professionnels de la santé au niveau de la wilaya à ne plus transférer les patients vers les établissements hospitaliers des wilayas avoisinantes. Mostaganem, a-t-il affirmé, « dispose d'un encadrement médical et

paramédical qualifié pour prendre en charge ses malades ».

S'agissant de médicaments, Ould Abbès a affirmé qu'il « n'y a plus de pénurie de produits pharmaceutiques sur le marché national », en soulignant à cet égard que l'État a alloué une enveloppe financière de l'ordre de 10 milliards de dinars pour l'acquisition de 156 types de médicaments pour les maladies ordinaires et chroniques.

A noter qu'un nouvel hôpital de 240 lits est en cours de réalisation dans la même wilaya où les travaux enregistrent un taux d'avancement de 65%. Les délais de livraison de ce projet, lancé en 2006 pour une autorisation de programme de plus de 2 milliards de dinars, ont été fixés à 20 mois.

I. A.

LUTTE CONTRE LA CORRUPTION

Soltani loue les dispositions juridiques

PAR MASSINISSA BENLAKEHAL

Le président du Mouvement de la société pour la paix (MSP), Bouguerra Soltani a souligné, vendredi à Alger, l'importance de la lutte contre la corruption, saluant les dispositions juridiques « rigoureuses » prises en la matière. Dans son allocution à l'ouverture de la session ordinaire du Conseil consultatif national du MSP, il a mis en garde contre les dangers du fléau de la corruption. La corruption et les autres fléaux sociaux, a indiqué le président du MSP, sont « les conséquences de la tragédie nationale, de l'absence du rôle de la famille et du mouvement associatif et de l'absence de la justice sociale ». M. Soltani a, à cet égard, appelé à « consacrer la justice sociale, à combattre la corruption sous toutes ses formes et veiller à ce que les droits de chaque citoyen soient respectés et éviter ainsi que les revendications légitimes ne deviennent des protestations ». Soltani, a appelé, entre autres, à opter pour le dialogue et la communication avec les jeunes. Concernant les codes communaux et de wilaya et celui de la loi électorale, il a

appelé à l'amendement de ces derniers afin, a-t-il précisé, de « réaliser l'équilibre requis entre l'administration et les électeurs et entre l'administration et les citoyens ». Pour lui, l'Alliance présidentielle a contribué à la stabilité et à l'aboutissement de divers projets nationaux. L'Algérie a besoin aujourd'hui d'«un espace politique musulman conscient et équilibré », a-t-il dit, ajoutant que son mouvement est le plus apte à traduire parfaitement cette ambition « à

travers sa flexibilité, sa modération, son nationalisme et sa démocratie ». Evoquant, dans son discours, la loi criminalisant le colonialisme, le président du MSP a réaffirmé qu'il était en faveur de celle-ci, avant d'appeler, de ce fait, la France à « reconnaître ses crimes contre l'Algérie et son peuple, à présenter des excuses et à indemniser les victimes ». En ce qui concerne les questions internes du MSP, M. Soltani a précisé qu'après vingt ans d'existence, le

mouvement est appelé « à engager une réflexion, à opérer de profondes réformes et à chercher de nouveaux mécanismes en adéquation avec son développement, son poids et ses relations », affirmant que le MSP a « dépassé les zones de turbulences politiques, organiques et structurelles ». A noter que la présente session est consacrée à l'évaluation des actions du MSP en 2010 et à l'élaboration du programme du bureau exécutif pour 2011.

M. B.

FRONT NATIONAL ALGÉRIEN

Touati se met à «l'opposition»

Le Front national algérien (FNA) est « désormais un parti politique d'opposition et non plus un front », a déclaré Moussa Touati, vendredi dernier, à Tipasa. S'exprimant à l'occasion de la clôture de la sixième session de son conseil national, il dira que son parti « doit donc fonctionner selon des règles professionnelles établies ». Le premier responsable du parti, a souligné, entre autres, que « le FNA n'est pas une société par actions qui doit distribuer des bénéfices aux adhérents », mais fonctionnera à partir de 2011 comme « un véritable parti politique qui obéit à des règles claires » en particulier en matière de discipline et de fonctionnement de ses structures de base. Interrogé

sur la stratégie du FNA pour les prochaines échéances électorales, il a indiqué que la nouveauté pour le FNA sera de laisser aux structures de base le soin de choisir les candidats du parti aux élections, qui, a-t-il ajouté, ne seront, désormais, plus désignés par les hautes instances du parti, comme par le passé.

Au cours des travaux de cette sixième session du Conseil national, les 169 participants ont fait le point de la situation du parti sur le plan organique avec l'achèvement des opérations de restructuration des instances de base, et ont examiné le règlement des problèmes de discipline et la question des nouvelles adhésions, selon M. Touati.

R. N.

LE CHEF D'ÉTAT-MAJOR DE L'ANP À PROPOS DE LA RESSOURCE HUMAINE :

«Un rôle éminent et fondamental»

Le général de corps d'armée Ahmed Gaïd Salah, chef d'état-major de l'Armée nationale populaire (ANP), a insisté jeudi à Alger sur le rôle "éminent" et "fondamental" de la ressource humaine, notamment l'élite. Dans une déclaration à la presse, le chef d'état-major de l'ANP a mis en exergue "le rôle éminent et fondamental que notre ressource humaine, notamment son élite, se doit non seulement d'accomplir mais également d'en assimiler les dimensions et les objectifs majeurs, dans le domaine de la poursuite résolue et efficiente de l'effort du développement et de la modernisation de nos Forces armées". Ces Forces armées "n'ont d'autre objectif que d'assumer pleinement leurs missions constitutionnelles, quelles que soient les conditions", a-t-il souligné. Le chef d'état-major s'exprimait à l'issue d'une réunion tenue avec les cadres de l'appareil de formation militaire, après avoir présidé mercredi les travaux de la session annuelle ordinaire du conseil d'orientation de l'Ecole supérieure de guerre, en exécution des mesures du décret présidentiel portant création de cette école. La réunion avec les cadres de l'appareil de formation militaire intervient, a-t-il précisé, dans le contexte de l'"ambition continue et du souci permanent de réaliser les objectifs d'instruction et de formation des cycles d'instruction successifs, notamment après l'adoption, mûrement réfléchie et étudiée, ces dernières années, d'un processus ambitieux de refonte de l'appareil de formation, prometteur et adapté aux évolutions pédagogiques modernes, répondant à la nature et aux besoins du métier d'arme ainsi qu'à ses particularités évidentes". "Ce processus de réforme se base, essentiellement, sur la concrétisation et la réussite du système nouveau et moderne LMD, qui requiert l'application d'un mode de révision générale et complète des programmes de formation, à même d'ancrer les vertus et qualités tant individuelles que collectives, consolidées par le sens de la coopération et de la cohésion de tous", a-t-il ajouté. Le chef d'état-major de l'ANP a affirmé que "ce sont là des étapes inévitables afin de faire réussir le processus de professionnalisation et de modernisation entamé de façon progressive et étudiée et de veiller à ce qu'il soit en totale cohésion avec les évolutions scientifiques modernes, d'une part, et en harmonie avec nos spécificités nationales, d'autre part". "Tel est l'essor de qualité, sous les directives, les orientations le soutien du président de la République, chef suprême des Forces armées, ministre de la Défense nationale, et auquel a consacré le Haut commandement de l'ANP tous les potentiels et mobilisé tous les moyens à même de former et de renforcer les facultés cognitives, scientifiques et technologiques, voire psychologiques et morales, des personnels militaires, toutes catégories confondues", a-t-il relevé. L'objectif étant, a souligné le chef d'état-major de l'ANP, que ces personnels militaires puissent "maîtriser les commandes de l'excellence professionnelle et, par conséquent, être conscients des réalités et des conséquences de la défense et de la sécurité nationale".

APS

LE MINISTRE DE L'ENERGIE S'EN VA EN GUERRE CONTRE LES PRATIQUES ILLÉGALES

Contrôle plus rigoureux à la Sonatrach

Le contrôle interne du groupe Sonatrach sera de plus en plus renforcé en 2011, selon le ministre de l'Energie et des Mines, Youcef Yousfi. Le ministre qui s'exprimait jeudi à l'Assemblée populaire nationale (APN), a souligné la détermination de l'État à « livrer une lutte sans merci contre toutes les pratiques illégales ».

PAR MASSINISSA BENLAKEHAL

M. Yousfi entend faire part de la volonté de l'État de porter un coup fatal à la corruption notamment. A propos de la situation vécue récemment par le groupe Sonatrach, le ministre, en réponse à une question d'un député, a affirmé que « les poursuites judiciaires engagées contre des responsables de la société ne sont pas le propre de notre pays ni de notre secteur mais déplorons toutefois les actes reprochés à ces responsables, que nous estimons graves », a-t-il dit à cet effet. Et à M. Yousfi d'ajouter que « nous n'avons qu'à laisser la justice faire son travail ». Il a souligné, entre autres, que le secteur de l'Energie « se porte bien » et que Sonatrach « demeure encore le poumon économique du pays ». Par ailleurs, répondant à une autre question de la députée du Parti des travailleurs (PT) évoquant les raisons de la cession de 9% des actions du groupe australien GMA à une société égyptienne au lieu de les racheter par Sonatrach en vertu du droit de préemption, M. Yousfi a indiqué que cette opération concernait « l'ouverture du capital de la société australienne, cotée dans les marchés de Londres afin de répondre à ses besoins ». « Sonatrach pourrait, conformément au droit de préemption, racheter les actions de GMA dans le cas où celle-ci décide de vendre totalement ou partiellement sa part qui est de 52% », a-t-il précisé, affirmant, dans ce



sens, que son département « suit avec attention cette opération afin de veiller à sa conformité avec la loi tout en respectant l'accord signé avec la partie australienne ». S'agissant des projets stratégiques du secteur, le ministre a rappelé la mise en œuvre du plan national des énergies renouvelables qui sera soumis au gouvernement la semaine prochaine, la finalisation des appels d'offres internationaux pour l'exploration et l'exploitation, la mise en service dans les prochains mois du gazoduc « Medgaz » devant relier l'Algérie et l'Espagne ainsi que celui de « Galsi » entre l'Algérie et l'Italie. Il s'agit là, a-t-il encore ajouté, de projets susceptibles de diversifier les ressources énergétiques, les clients et les marchés.

Evoquant les cours de pétrole, le ministre s'est dit « optimiste quant aux tendances du marché pétrolier », souhaitant voir ainsi « les cours se stabiliser à leur niveau actuel en faveur de la croissance de l'économie mondiale ». Pour rappel, le groupe australien GMA avait remporté en 2002 l'appel d'offres lancé par l'Entreprise nationale d'exploitation des mines d'or (Enor), pour l'augmentation de la valeur nominale de ses actions. GMA avait obtenu alors 52% du capital de l'Enor alors que les autres parts ont été réparties sur d'autres compagnies dont Sonatrach (16%) qui a racheté en 2006 les actions des autres partenaires pour détenir ainsi 48% des actions, a tenu à rappeler M. Yousfi. M. B.

LES EXPORTATEURS NATIONAUX S'INFORMENT SUR LES DISPOSITIONS DE L'ICS

Rétablir les droits de douanes pour 36 produits

PAR AMAR AOUIMER

« L'important pour les exportateurs algériens consiste surtout à rétablir les droits de douanes sur 36 produits préconisés par les pouvoirs publics et ce, dans l'objectif essentiel d'assurer la protection de la production nationale. Les nouvelles dispositions réglementaires concernent l'ensemble des produits du secteur agricole définis par le ministère de l'Agriculture et du développement rural » a déclaré, hier, Ali Bey Nasri, vice-président de l'Association des exportateurs algériens (Anexal) lors de l'atelier portant sur la sensibilisation et l'information des entrepreneurs et exportateurs algériens sur le projet « Import control system ».

Cette rencontre organisée à l'Agence nationale de promotion du commerce extérieur (Algex) pour vulgariser le nouveau système douanier « ICS » entre, selon les organisateurs de cette journée, dans le cadre de la lutte contre la fraude et le terrorisme.

Mais la stratégie prônée par l'Union européenne dans la mise en place de ce nouveau dispositif douanier a pour objectif, également, de contrôler toutes les marchandises importées dans le marché de tout l'espace des pays formant le territoire de l'UE, et en provenance de tous les pays hors communauté économique de l'Union européenne.

Désormais, les vaches laitières, les génisses pleines, la margarine et le sucre, ainsi que d'autres produits seront soumis à législation nationale en matière douanière. Les droits de douanes sont donc rétablis sur 36 produits sachant que, par exemple, l'importation du sucre et de la margarine doivent obéir au règlement de droits de douanes à raison de 30% tandis que l'importation de

vaches laitières et de génisses est tributaire d'une redevance douanière de l'ordre de 5 %.

« Il n'y a pas de suppression ou de démantèlement tarifaire, mais il s'agit tout simplement d'un rétablissement des droits de douanes » a ajouté Nasri précisant que « sur les 36 produits d'importation répertoriés, l'Algérie demande des facilitations douanières dans le cadre de l'accord d'association avec l'Union européenne ».

C'est la raison pour laquelle l'Algérie a sollicité l'échéance de 2020 pour le démantèlement tarifaire. Les entrepreneurs algériens estiment que cela est légitime en ce sens que cet attermoisement dans l'insertion et l'intégration des échanges commerciaux et cette prorogation devront, notamment, permettre aux entreprises algériennes de devenir compétitives et concurrentielles.

Ainsi, pas moins de 36 produits, notamment agricoles et agroalimentaires, feront l'objet de paiement de droits et taxes douanières.

En effet, les responsables du commerce extérieur indiquent que « ce système, intitulé « ICS » (Import Control System), prévoit l'obligation, pour l'exportateur étranger, d'établir et de transmettre une déclaration anticipée électronique appelée ENS (Entry Summary Declaration), avant l'arrivée de la marchandise au port de débarquement. Ce dispositif sera applicable à tous les points d'entrée du marché européen et à tous les partenaires de l'UE sans distinction à partir d'hier 1er janvier 2011 ».

Des exportateurs algériens au Niger et à Berlin

Les opérateurs économiques algériens

auront donc l'obligation de transmettre (en vertu des contraintes et obligations inhérentes au projet ICS entrées en vigueur hier) aux services douaniers les données et informations exigibles à des fins de sûreté et de sécurité préalablement à l'entrée dans le territoire de l'Union européenne.

Les principaux produits algériens capables de s'exporter sur le marché international et notamment dans l'espace euro-méditerranéen sont ceux des secteurs agricoles et agroalimentaires, les produits chimiques, les produits de l'artisanat, les crustacés et les dattes dont l'Algérie exporte des quantités appréciables pour un montant de plus de 25 millions de dollars.

Par ailleurs, alors que des exportateurs algériens iront en février au Niger afin de promouvoir leurs produits sur le marché nigérien jugé porteur et juteux pour les produits « made in Algeria », notamment pour les produits agroalimentaires, de nombreux exportateurs et opérateurs économiques prendront part au salon international « Fruit Logistica » de renommée mondiale prévu en février prochain à Berlin (Allemagne).

La Chambre algérienne de l'agriculture et de nombreux exportateurs participeront à cette importante manifestation économique et commerciale, propice pour faire connaître les produits du terroir et promouvoir le label algérien sachant que les consommateurs allemands, en particulier, et européens en général, apprécient bien les produits agricoles frais algériens, notamment les dattes Deglet Nour dont des exportateurs de la région de Tolga (Biskra) seront présents à Berlin. A. A.

DES OPÉRATEURS ÉCONOMIQUES ALGÉRIENS À L'OIC "HEALTH EXPO 2011"

La santé dans tous ses états

Des opérateurs économiques algériens prendront part au premier Salon de la santé des pays États membres de l'Organisation de la Conférence Islamique (OIC) « Health Expo 2011 » qui se déroulera du 24 au 27 Février 2011 à Tunis (Tunisie).

Ainsi, des entrepreneurs nationaux, publics et privés, exposeront leurs produits et leurs technologies en matière de fabrication pharmaceutique.

Mais, il est surtout question de rechercher des formes de partenariat et de contact business to business en vue de conclure des contrats de collaboration.

En marge de cette manifestation économique et commerciale, la Société des Foires internationales de Tunis organisera la deuxième édition du Salon de la santé « Tunisia Health Expo 2011 » où des opportunités de joint venture entre les différents pays participants sont au bénéfice des opérateurs économiques algériens en quête de commercialisation de leurs produits sur le marché international.

Les entreprises algériennes sont invitées à ces deux événements couvrant des secteurs aussi larges que variés, tels que l'industrie pharmaceutique, les équipements médicaux, l'informatique et l'information médicale, les divers services et produits de la santé et du bien-être.

D'autres domaines relevant du secteur médical et thérapeutique répondent également aux besoins et aux attentes des entreprises participantes, tels que la thalassothérapie et le thermalisme qui sont bien développés en Algérie, l'hygiène hospitalière et la gestion des déchets de soins, l'encadrement et la prévention sanitaire.

A. A.

LES ENTREPRISES NATIONALES À L'ASSAUT DU MARCHÉ ANGOLAIS

Opportunités pour la promotion du label "Made in Algeria"

Après l'exploration des marchés du Niger et du Cameroun où les produits algériens sont capables de connaître un succès auprès des populations autochtones, notamment les produits agroalimentaires, les exportateurs nationaux s'apprêtent à conquérir le marché de l'Angola.

Ainsi, l'ambassade d'Algérie à Luanda, capitale de l'Angola, lance un appel aux producteurs algériens en les informant que des entreprises angolaises sont intéressées par l'importation de produits algériens, notamment les dattes et d'autres produits manufacturés. Les dattes Deglet Nour de Tolga sont, en effet, très prisées, non seulement dans les pays de l'Union européenne, mais également dans certains pays africains, et même dans d'autres continents, tels que l'Inde et la Malaisie, sans oublier les Etats-Unis d'Amérique où les dattes algériennes sont bien meilleures que celles de Californie (grosses et volumineuses, mais pas aussi délicieuses que Deglet Nour). L'Algérie envisage d'exporter plus de 60.000 tonnes de dattes dans les cinq prochaines années pour un montant de plus 50 millions de dollars.

L'Agence nationale de promotion du commerce extérieur (Algex) indique que « les entreprises publiques et privées algériennes, ainsi que les hommes d'affaires nationaux intéressés par l'exportation et la prospection du marché angolais, sont invités à prendre attache avec la représentation diplomatique algérienne à Luanda pour les mises en relations d'affaires avec les importateurs angolais ».

Maintenant, ce sont les entreprises étrangères qui sollicitent les produits algériens, tant ceux-ci ont acquis une réputation internationale, car les produits du terroir sont biologiques et frais, mais également de bonne qualité nutritionnelle. A. A.

MANQUE D'INFRASTRUCTURES

La rue pour terrain de jeu



Depuis le début des vacances scolaires, qui se sont achevées hier, les petits Algérois ont égayé de leurs cris joyeux et jeux, les rues de la capitale en dépit d'une température pas toujours clémente. Ce qu'il faut souli-

igner, c'est que ce n'est nullement un choix, mais bien l'absence d'aires de jeu. Les parents en effet ne pouvant condamner leurs enfants à rester enfermés dans des appartements trop exigus, n'ont d'autre choix que de les laisser s'ébattre dans les rues. La majorité des quartiers à travers la capitale souffrent du manque d'aires de jeu et d'espaces de détente pour enfants. Même si des jardins publics existent dans de nombreuses communes, ceux-ci manquent d'aménagement et d'infrastructures. Il faut dire qu'hormis les week-ends, où les parents des plus chanceux sont libres pour emmener leurs enfants à Bouchaoui, au jardin d'essai, ou encore au Centre commercial de Bab Ezzouar les autres jours sont placés sous le signe de l'ennui et du danger pour ceux qui jouent dans la rue. Il faut dire que très nombreux sont les parents qui ne peuvent même pas leur offrir une sortie au parc à leurs enfants par manque de ressources. Que dire donc des enfants résidant au sein des communes, dites pauvres, et qui n'arrivent pas à assurer les infrastructures de base à leurs habitants, à l'instar de Souidania ou encore les hauteurs de Chéraga, El-Hamammat, Rouiba, Bourouba, Réghaïa... et bien d'autres encore. Les espaces privés accueillant les enfants, à l'instar des salles de jeu, demeurent assez dangereux en l'absence de tout contrôle parental.

C. K.

HERBORISTES ET GUERISSEURS

Vers un retour aux sources ?

L'apparition de boutiques et d'étals informels proposant une multitude d'onguents et de baumes prétendant guérir toutes les maladies, même celles incurables a fait son apparition un peu partout dans les quartiers de la capitale. Cela pourrait ressembler à un retour aux sources, aux médecines traditionnelles, mais cela va beaucoup plus loin et peut même s'avérer dangereux. Ces «guérisseurs» après un simulacre de consultation et avoir marmonné un verset du Saint Coran vous affirmeront que si vous prenez la préparation concoctée par leurs soins, avant ou après la prière du «fedjr», c'est selon, Dieu veillera à votre guérison par leur intermédiaire, bien sûr. Toutes les catégories sociales se côtoient en ces lieux, des malades ayant fait appel aux services de ces herboristes, interrogées, jurent leur grands dieux qu'ils doivent leur guérison à Hadj X. ou Hadj Y., car ce sont bien entendu tous des hadjis ... ces témoins avoueront toutefois avoir continué à prendre, durant leur cure «bio», le traitement prescrit par leur médecin traitant. Ces «guérisseurs» savent pertinemment qu'un malade ayant épuisé tous les recours de la médecine est prêt à s'accrocher à n'importe quelle bouée se présentant à lui. En outre ils sont loin d'être de simples Samaritains, en effet tablant sur la forte affluence féminine, ils proposent en parallèle de leurs préparations curatives le shampoing miraculeux, venu en droite ligne des Lieux Saints, la crème qui sublimerait la peau et fera se bousculer les prétendants, le khol à nul autre pareil qui donnera au regard une profondeur insoupçonnée et bien d'autres produits, tous dédiés à la beauté féminine. Il faut préciser qu'Alger a toujours eu ses guérisseurs et rebouteurs qui continuent d'ailleurs à exercer dans l'ombre et de se transmettre le secret des plantes médicinales de père en fils et de mère en fille sans toutefois prétendre concurrencer la médecine légale, car connaître les vertus des plantes ne fait pas d'eux, pour autant, des médecins.

Y. D.

GARGOTES ET RESTAURATION RAPIDE

La karantika se classe en tête de liste

La karantika est aux Algérois ce qu'est la pizza et les pâtes aux Italiens. Son nom vient du mot espagnol «caliente» qui veut dire «chaud». D'ailleurs il est recommandé de manger la karantika très chaude pour mieux apprécier sa saveur à nulle autres pareille.

PAR HASSIBA ABDALLAH

Considéré comme une spécialité maghrébine, la karantika est particulièrement prisée à Alger, et cela tant en hiver qu'en été. La karantika est de fait nourrissante, consistante et surtout économique. Cette préparation à base de farine de pois chiche se vend dans tous les quartiers algérois, même les plus huppés. D'ailleurs qui de nous n'a pas eu une envie irrésistible de ce met que certains nomment par dérision «kebda beïda», ou foie blanc. Il est clair que tous les Algérois, sans exception, ont goûté, ne serait-ce qu'une fois dans leur vie, la karantika. La karantika est aux Algérois ce qu'est la pizza et les pâtes aux Italiens. Son nom vient du mot espagnol «caliente» qui veut dire «chaud». D'ailleurs il est recommandé de manger la karantika très chaude pour mieux apprécier sa saveur à nulle autres pareille. Par vocation, la karantika est un plat simple et bon marché. Il est préparé, à la base, de farine de pois chiches, d'eau, d'huile, de cumin et de sel. Parfois on y ajoute des œufs et du lait, mais cela surtout quand ce plat est préparé au sein des foyers. Car il faut le dire la karantika s'est exportée au sein des foyers où les ménagères n'hésitent pas à proposer à leurs familles ce met qui a fine par s'imposer dans nos coutumes alimentaires. Et sinon on peut retrou-



Une préparation très simple ayant traversé les siècles avant de s'installer chez nous à demeure.

ver la karantika partout dans les sandwicheries, les marchés, les places publiques et certains boulangeries en ont fait une spécialité puisqu'ils la vendent en parallèle du pain et autres viennoiseries. La karantika, pour exhiler tous ses arômes est accompagnée de harissa bien piquante. Certains la dégustent en plus de la harissa, de mayonnaise et même de frites pour les plus gloutons. Il faut dire qu'à l'heure des pauses déjeuners les plateaux de karantika se vident en un clin d'œil au grand bonheur des commerçants. Les clients de différentes catégories sociales, de tous âges se ruent sur la karantika. Ils se réunissent tous dans ces endroits proposant de la karantika. Quoi de mieux pour faire le bonheur des vendeurs ? «La karantika se vend très bien. C'est un plat qui est très demandé d'abord parce que c'est bon et surtout ce n'est pas cher», nous dira un vendeur de karantika à Alger-Centre. Notre interlocuteur précise en souriant : «Ce plat est autant rentable pour moi que pour mes clients». Il est

vrai qu'à 15 DA le petit sandwich, cela peut être très rentable surtout que l'on sait que cela ne nécessite pas trop d'ingrédients. C'est surtout la dernière semaine du mois, soit avant le virement des salaires que les vendeurs de karantika sont pris d'assaut par les travailleurs qui ne peuvent se payer des repas plus élaborés et donc plus chers. Une dame, abordée à Alger-Centre au moment où elle s'appropriait à déguster son sandwich-Karantika, nous dira à ce propos : «À Alger-Centre tout est trop cher. Le simple sandwich frites-omelette fait au minimum 70 DA. Et il faut bien admettre que les frites, en plus de n'être pas recommandées pour leur apport en graisse, sont à moitié crues et on utilise la même huile une infinité de fois multipliant les risques d'intoxication. La karantika reste, quant à elle, abordable et c'est plus digeste, du moins je le pense». On peut donc dire que pour la majorité des Algérois la karantika jouit de deux qualités indétrônables : «économique et savoureuse !».

H. A.

FESTIVITÉS DU NOUVEL AN

La fièvre acheteuse !

Le dernier-week end de l'année 2010 a été fructueux pour les commerçants. Qu'ils soient spécialisés dans la vente de gâteaux et friandises ou bien de fruits et légumes, les affaires ont été plutôt bonnes pour ces derniers. La raison de cette satisfaction étant la fièvre des achats qui s'est emparée des Algérois qui s'affairaient aux préparatifs pour accueillir de la meilleure des façons le Nouvel An 2011.

Ceux qui n'ont pu s'offrir un dîner et soirée dans un grand restaurant ont fait avec les moyens de bord : un repas amélioré dans la mesure du possible accompagné de sucreries arrosées au thé à la menthe et autre «gazouz». De fait les magasins, le matin du réveillon étaient pleins à craquer, tout se vendait

et tout s'achetait, fiandises, chocolat, poulet, dinde... le même spectacle se voyait à travers toutes les artères de la capitale. À l'instar du marché des fruits et légumes de la commune d'El Biar, où des milliers de personnes ont assiégé les revendeurs de friandises pour entrer dans l'esprit des festivités. Les surfaces commerciales de la place des Martyrs, n'étaient pas en reste et ont connu une activité commerciale assez importante. À côté, on retrouve les pâtisseries, qui n'ont pas chômé pour pouvoir faire face à la demande de leurs innombrables clients. Hamid, gérant d'une pâtisserie à la place Audin, explique : «La demande sur les buches a connu un pic cette année. Cela m'a d'ailleurs contraint de refuser des commandes ne pouvant les hono-

rer». Le prix du poulet, face à cette frénésie d'achats qui caractérise les Algérois pour chaque occasion spéciale, a grimpé jusqu'à atteindre 500DA et même 800DA en certains endroits. Cela n'a d'ailleurs nullement dissuadé les familles d'avoir du poulet ou de la dinde au menu du réveillon. Les commerçants profitent ainsi de la moindre occasion pour engranger des bénéfices incroyables, sachant que tous les produits qui n'ont pu être écoulés le reste de l'année le seront en ces périodes et ceci quelle que soit leur qualité. Sous d'autres cieux ces occasions festives sont propices pour offrir aux clients des promotions plus alléchantes les unes que les autres, mais bon... on a les commerçants que l'on mérite

K. H.

SÉTIF

Caravane pour l'insertion des chômeurs

Une caravane sillonnera début 2011 les 60 communes de la wilaya de Sétif afin de présenter aux jeunes chômeurs les différents dispositifs de soutien à l'emploi et d'accompagnement mis en place par l'Etat pour les aider à intégrer le monde du travail.

L'objectif de cette initiative est de convaincre les jeunes diplômés des universités et établissements de formation, "insuffisamment informés" sur les dispositifs pouvant leur offrir de réelles opportunités et le soutien nécessaire pour créer leurs propres affaires et générer à leur tour des postes de travail, a indiqué la wali de Sétif au cours du "forum de la wilaya", consacré pour sa dernière édition 2010 au secteur de l'emploi.

La caravane "atteindra toutes les communes, sans exception, en particulier celles situées dans des zones montagneuses et éloignées de la wilaya", a ajouté le chef de l'exécutif de wilaya, en présence du directeur de wilaya de l'emploi et des responsables des différents dispositifs.

Un cadre sera chargé dans chaque daïra pour le suivi de ce dossier et l'organisation de journées "portes ouvertes" où les jeunes sans emploi pourront trouver toutes les réponses à leurs préoccupations. Des moyens de transport seront mis à la disposition de ceux résidant dans des localités isolées pour se rendre à ces rencontres.

La problématique de l'emploi constitue "l'une des priorités de la wilaya pour la période à venir, le chômage étant à l'origine de bon nombre de fléaux sociaux" a encore précisé la wali de Sétif lors de ce forum.

De son côté, le directeur de l'emploi a révélé que 7.939 postes de travail ont été créés dans cette wilaya durant le dernier trimestre de l'année 2010, "ce qui donne une idée des efforts déployés localement pour insérer les jeunes dans la vie active", a-t-il estimé ajoutant qu'entre juin 2008 et le 31 décembre 2009, 9.572 emplois nouveaux ont été créés, l'année 2010 ayant vu la mise en place de 9.605 autres postes de travail.

Les services de l'Agence nationale de l'emploi (Anem) ont réussi, à eux seuls, à favoriser, à travers leurs 6 antennes implantées dans les communes de Sétif, Aïn Oulmène, Aïn Azel, El Eulma, Aïn El Kebira et Bougaâ, la création de 3.676 emplois, a-t-on noté au cours de forum.

EL-TARF

23.000 logements sur cinq ans

La wilaya d'El-Tarf a bénéficié d'un programme de 23.000 logements, tous types confondus, dans le cadre du plan quinquennal 2010/2014, a-t-on indiqué à la Direction du logement et des établissements publics (Dlep) d'El-Tarf.

Ce programme comprend 11.000 logements sociaux locatifs dont les travaux de réalisation de 8.500 unités sont déjà lancés tandis que 4.000 autres de type promotionnel attendent un choix de terrain.

Il est également retenu dans ce programme des aides pour la réalisation de 8.000 logements ruraux dont 2.400 seulement ont été déjà attribuées par les communes.

La même source a souligné que les aides au logement rural seront attribuées au fur et à mesure de la finalisation des dossiers de demande déposés auprès des communes. Aussi, les communes qui n'ont pas encore consommé les aides à l'habitat rural dont elles ont bénéficié sont invitées à procéder à leur attribution dans les plus brefs délais afin de permettre à la wilaya d'assainir la nomenclature et demander de nouvelles aides.

Selon les responsables de la Dlep, les aides non encore attribuées d'ici la fin de l'année en cours seront retirées aux communes bénéficiaires pour être réaffectées à d'autres qui ont apuré leur situation et qui en font la demande pour répondre aux besoins des citoyens.

Le programme de logements, étalé sur cinq ans, est aussi destiné en partie à la résorption de l'habitat précaire qui englobe dans la wilaya 13.396 unités composées de baraques, logis de fortune et autres logements menaçant ruine a-t-on souligné.

APS

CONSTANTINE, CHAMBRE DE L'ARTISANAT ET DES MÉTIERS

40% des dinandiers actinent dans l'informel

Un peu moins de la moitié des artisans en dinanderie de la wilaya de Constantine, soit 200 personnes, actinent dans l'informel, a affirmé lundi le directeur de la Chambre d'artisanat et des métiers (CAM).

Ce sont près de 500 dinandiers recensés dans la wilaya qui se soucient de "l'organisation de l'artisanat et de la protection du patrimoine ancestral", précise Hassane Kacem, soulignant que plusieurs opérations de contrôle inopinées sont effectuées par la CAM au niveau de la wilaya.

La sauvegarde de cet art traditionnel figure ainsi parmi les priorités de la CAM qui "ne ménage aucun effort pour sensibiliser les dinandiers invités à intégrer la Chambre, dans le but de valoriser et promouvoir la profession", explique ce responsable.

Des campagnes de sensibilisation et de vulgarisation sont menées régulièrement depuis le début de cette année, auprès des dinandiers exerçant sur le site Remblai, avenue Rahmani-Achour, où ils sont quelques uns à continuer à "faire la sourde oreille", déplorent les responsables de CAM.



Revaloriser la dinanderie et instaurer des règles pour la préserver.

Ces "récalcitrants" sont appelés à s'impliquer davantage dans le processus qui garantit la pérennité du métier, compte tenu de la cherté et la rareté de la matière première, vendue à des prix souvent inaccessibles, estime-t-on également.

Pas moins de 300 dinandiers dans la wilaya de Constantine ont validé leur adhésion au système productif locatif qui vise à soutenir des segments particuliers des activités

TEBESSA HYDRAULIQUE

Rénovation de 56 km du réseau d'AEP d'El-Aouinet



Plus de 56 kilomètres de réseau de distribution d'eau potable dans la ville d'El-Aouinet, (60 km au nord de Tébessa), dégradés du fait du vieillissement, ont été rénovés, a-t-on indiqué dimanche à la direction de l'hydraulique de la wilaya.

Cette opération, mobilisant une enveloppe de plus de deux milliards de dinars, a porté sur la rénovation des canalisations de la ville, en même temps que sur la réalisation d'une conduite alimentant les nouveaux quartiers résidentiels, a-t-on

fait savoir de même source.

Le projet de rénovation du réseau alimentant le centre de Mesloula, de la station de pompage d'El-Aouinet, sur une longueur de 10.755 mètres linéaires, a été pris en charge par le même programme, pour un coût de 18,5 millions de dinars, avec la réalisation d'un réservoir de 3.500 mètres cubes de capacité et d'une conduite d'eau potable de 3.600 mètres linéaires, a ajouté la même source. Cette dernière opération a consommé à elle seule, près de 41 millions de dinars, a-t-on précisé.

Des rénovations similaires sont programmées également pour l'année 2011, au profit des agglomérations secondaires de Mesloula et d'El-Argoub Lasfer, sur des longueurs respectives de 1.500 et 11.000 mètres linéaires.

Ces projets destinés à améliorer l'approvisionnement en eau potable des habitants de ces agglomérations nécessiteront la mobilisation d'un montant total de près de 20 millions de dinars dont plus de 15 millions de dinars pour le seul projet d'El Aargoub Lasfer.

Ces projets permettront d'augmenter le volume d'eau potable distribuée, grâce à l'arrêt des fuites des anciennes canalisations qui enregistraient par le passé, jusqu'à 60 pour cent du volume acheminé.

El-Aouinet, comptant plus de 22.000 habitants, est alimentée à partir du barrage de Ain Dalia (Souk Ahras), via les localités du nord (Ouenza, Boukhadra, Lemridja), soit un volume de 15.000 mètres cubes/jour, qui équivaut 68 litres/jour/habitant. Le barrage de Ain Dalia se situe à plus de 100 km à l'est d'El-Aouinet.

APS

AU BAN D'UNE SOCIÉTÉ
IMPITOYABLE

La femme, victime expiatoire



De plus en plus nombreuses sont ces femmes qui fuient leurs foyers préférant mille fois rester dans la rue plutôt que de retourner auprès d'un père ou un frère incestueux ou violents. Mais une fois à la rue, elle se trouvent confrontées aux regards accusateurs d'une société qui condamne toute femme qui se décide à briser les tabous et le silence et dit non à l'injustice. Il est vrai qu'aucune étude ne permet aujourd'hui de lister les raisons pour lesquelles ces femmes abandonnent leur mari, leur famille, leur maison, mais les violences familiales arrivent en tête des causes récurrentes évoquées. « La place d'une femme est chez elle. Elle se doit de supporter un père, un frère ou un mari difficile », nous dira péremptoire une vieille femme. Mais là, il ne s'agit plus d'un père ou d'un frère cédant aux traditions et à la pression d'une société où l'honneur de la famille est sacré, mais il s'agit là de ce qui peut arriver de pire à une sœur ou à une fille : être violée par son propre père ou frère. C'est le cas pour Fatima, 24 ans, originaire de l'ouest du pays et qui erre depuis déjà plusieurs mois à travers les rues de la capitale à la recherche de l'âme secourable. Fatima est partie de chez elle au mois de février dernier fuyant un frère brutal et bestial, les drogues ayant anéanti tout sentiment humain chez ce dernier. « Mon propre frère a abusé de moi plusieurs fois sous la menace. Par peur du scandale je n'ai jamais dévoilé son crime, mais surtout parce que je sais bien que personne ne me protégera. Ils vont juste me tuer ou m'enterrer vivante dans mon petit patelin pour préserver le secret, parce qu'un homme, chez moi, ne peut simplement pas pécher ni commettre d'erreur », nous dit Fatima. Cette dernière poursuit sa triste histoire : « Avant de quitter la maison, j'avais avoué à ma mère ce que mon frère m'a fait subir, j'ai été surprise par sa réponse : « Attention de répéter ça à qui que ce soit, n'y pense même plus !! ». Cela juste pour protéger ce fils unique qu'elle préfère de loin à ses filles, mais aussi pour se protéger elle-même parce qu'elle considère cet homme comme sa protection et sa fierté au sein de la grande famille et aussi devant mon père qui a jeté sa première femme et mes cinq demi-sœurs à la rue parce que leur mère n'a pas enfanté de garçon... ». Cette histoire et des centaines d'autres semblables relatent à l'envi ces actes de barbarie subis avec la complicité d'une société qui préfère ne pas entendre les cris de détresse de ces femmes et préfère les clouer au pilori pour avoir enfreint le sacro-saint silence protégeant la famille. Les épris de justice s'interrogent quand viendra enfin le temps où la honte changera de camp et que ces monstres seront punis pour leurs crimes, mais surtout voir cette même société tendre une main secourable à ses sœurs et filles qui souffrent dans le silence coupable de tous.

C. K.

BESOIN DE COMMUNIQUER OU JUSTE ATTIRER L'ATTENTION

Raconter sa vie en un laps... taxi

De plus en plus nombreux sont ces Algériens qui y trouvent refuge pour parler de leurs soucis, leurs problèmes et simplement leurs vies. Chauffeurs de taxi ou usagers, ils partagent tous cette envie de communiquer.

PAR CHAFIKA KAHLAL

Qui parmi nous n'a jamais été contraint de suivre les détails de la vie d'une personne - qu'il ne connaît ni d'Eve ni d'Adam -, dans un bus, train, ou encore taxi ? Tous j'imagine... Les moyens de transport, surtout les taxis, sont devenus des lieux d'expression, de communication et même de rencontres. De plus en plus nombreux sont ces Algériens qui y trouvent refuge pour parler de leurs soucis, leurs problèmes et simplement leurs vies.

Chauffeurs de taxi ou usagers, ils partagent tous cette envie de communiquer. Partager des histoires du quotidien ou entrer même dans des détails très personnels est une manie dont un grand nombre de personnes n'arrive pas à se débarrasser. « Personnellement, j'ai entendu et même partager les soucis de très nombreuses personnes dans les différents moyens de transport. Amour, déception, politique, cherté de vie, et surtout critique des autres !! », nous dira un jeune homme. Il faut dire que cela soit un long trajet ou une plus petite distance, les passagers ou les chauffeurs de taxi trouvent toujours quelque chose à dire.

Ça commence généralement par des remarques banales à propos de la circulation, un événement particulier, les accidents de la route, etc., et ça démarre, une discussion sans fin jusqu'à entrer dans les détails de la vie personnelle. Très souvent, ces personnes veulent juste impressionner, exposer leur soi-disant savoir devant les autres et c'est d'ailleurs pour cela qu'ils cherchent à entamer une discussion à la moindre occasion qui se présente. D'autres par contre osent parler de leurs vies et de leurs problèmes juste parce que les autres passagers ne les connaissent pas.

Le besoin de vider le trop plein

On exprime donc une incroyable volonté d'extérioriser ses soucis devant des inconnus. « Des inconnus qui n'auraient pas à les juger plus tard ou avoir une mauvaise idée sur eux, tout simplement parce que ce sont des gens qu'ils ne risquent pas de revoir un autre jour », nous a expliqué M. Maâmméri, psychologue qui explique : « L'Algérien, et particulièrement le citadin vit dans un milieu bruyant, plein de soucis et de problèmes de tous les jours, mais en contre partie la communication est hélas très faible au sein de la famille algérienne étant la première entité de la société.

Et encore à l'ère des nouvelles technologies, les canaux de communication verbale deviennent très restreints entre les membres d'une même famille, entre les amis et entre les proches, ce qui développe



« L'Algérien, particulièrement le citadin vit dans un milieu bruyant, plein de soucis et de problèmes de tous les jours, mais en contre partie la communication est hélas très faible au sein de la famille algérienne étant la première entité de la société. »

un isolement intellectuel puisque le besoin de communication se base sur l'expression d'un savoir, d'une émotion, d'une information et surtout le partage. La communication, dans le sens humain de langage, est la mise en commun du sens entre plusieurs sujets, de telle manière que s'effectue entre eux un partage sous la condition réalisée d'une compréhension mutuelle, dont la réciprocité ne fait jamais défaut. Communiquer est bien plus qu'informer. S'informer veut dire acquérir un savoir, l'information est reçue et elle est plus ou moins bien comprise et assimilée.

La communication suppose non seulement le fait de transmettre une information, mais encore de l'avoir si bien intégrée, que nous devenons capables de la commenter, de la discuter et de retourner à un interlocuteur un avis intelligent. La communication donne lieu à un échange vivant de point de vue. Tant que la com-

munication est là, chacun tire de l'échange un enrichissement intellectuel, puisqu'il peut accéder à un point de vue différent du sien, susceptible de l'étendre et de le compléter. Non seulement cela, mais la communication n'est pas seulement un processus intellectuel.

Elle est aussi et avant tout une relation affective. La communication suppose une unité. En communiquant, nous ne faisons pas que partager des idées, nous partageons aussi des émotions et des sentiments, nous partageons une commune présence.

Juste pour se sentir important

Tout cela, l'Algérien ne le trouve hélas et souvent qu'au milieu de gens qu'il ne connaît pas puisque dans le cas contraire, il sera probablement ridiculisé ou tout simplement ignoré. Mais le problème est aggravé avec ces personnes qui parlent sans arrêt, racontent leurs vie partout et à la moindre occasion qui se présente juste pour se sentir vivant, attirant, important, aimé (surtout pour les femmes) ou tout simplement pour se sentir vivant.

Le problème est que l'Algérien aujourd'hui retire beaucoup de plaisir à parler et à partager ses pensées et ses émotions, notamment dans les moyens de transport, non pas pour résoudre un problème, mais tout simplement pour être en relation. « Parfois on est fatigué après une longue journée de labeur et l'on aspire au repos et au silence. Subir le bavardage de ce genre de personnes - que ça soit chauffeur de taxi ou client-, cela me rend tout simplement malade », nous dit une jeune femme.

Il reste à déterminer et comprendre si ce phénomène, qui ne cesse de prendre de grandes proportions, relève vraiment d'une révolte contre l'ostracisme frappant ces personnes muselées par une société ployant sous les tabous et les traditions ou simplement une manie entrée dans nos mœurs d'aujourd'hui.

C. K.

LE GÉANT PANASONIC FAIT SON COME-BACK

Page 13



IMAGINE CUP 2011

La compétition est lancée !

Lire en page 12

TÉLÉPHONIE MOBILE

Le premier chargeur universel prévu cette année

Lire page 13

NOKIA 3210



Une légende renaît !

Lire en page 12

LG GD510 POP
UN MOBILE VERT
POUR LES « ÉCOLOS »
À 12.800 DA



Lire en page 13

WINDOWS PHONE 7

1.5 million d'unités commercialisées
à travers le monde



Comme attendu, Windows Phone 7 rencontre un franc succès. Après seulement six semaines de son lancement, Microsoft enregistre 1.5 million d'unités écoulées à travers le monde.

Lancé en octobre dernier, le nouvel OS de Microsoft cartonne selon les premiers chiffres communiqués par son fabricant, un signe plutôt encourageant. Dans ce cadre, Achim Berg, Responsable des ventes de Windows Phone 7, indique que "les ventes sont conformes à nos attentes". Avant de poursuivre, réaliste : "Nous savons que la concurrence est rude, et que c'est un produit complètement nouveau. Nous sommes dans la compétition - ce n'est pas un sprint, mais gagnons certainement du terrain et nous sommes là sur le long-terme". Actuellement, ce sont essentiellement l'iPhone et les terminaux Android qui tirent le marché des smartphones vers le haut, avec une bonne résistance de BlackBerry aux Etats-Unis. Conscient de la concurrence qui caractérise le marché des smartphones, Microsoft a mis la barrière très haut et propose pas moins de neuf modèles de terminaux sous Windows Phone 7 sur le marché. Et ce n'est pas tout, puisque le fabricant annonce même une mise à jour de l'OS mobile pour le début 2011.

APRÈS QUELQUES ANNÉES D'ABSENCE

Le géant Panasonic
fait son come-back



La firme nippone va faire son grand retour sur le marché des téléphones portables après une disparition de près de cinq ans.

Le fabricant de matériels électroniques avait décidé de se retirer du secteur de la téléphonie mobile en 2006, suite à une chute accentuée de ses parts de marché survenue avec le boom des smartphones notamment avec l'iPhone d'Apple qui a pris le pouvoir. En premier lieu, Panasonic devrait lancer des smartphones tournant sous Android au Japon dès l'année prochaine pour ensuite conquérir les Etats-Unis et l'Europe dès 2012.

Osamu Waki, Directeur de la filiale téléphones mobiles de Panasonic, estime que « nous avons mal évalué la vitesse à laquelle les smartphones conquerraient le marché japonais. Avec le passage rapide sous Android, nous voulons rattraper notre retard rapidement ».

IMAGINE CUP 2011

La compétition est lancée !

Microsoft a donné le coup d'envoi officiel de la 9^e édition de la prestigieuse compétition scientifique «Imagine Cup», annonce un communiqué de Microsoft.

Véritable championnat du monde étudiant de l'innovation numérique, la compétition ouverte dans 124 pays vise, notamment, à répondre aux « Objectifs du Millénaire pour le Développement », fixés par les Nations unies. Organisée par Microsoft, c'est, à ce jour, la plus grande compétition du numérique au monde, réunissant les meilleurs talents des 5 continents, futurs créateurs de logiciel sous toutes ses formes : logiciel traditionnel, logiciel embarqué, jeux vidéo, service Web, photos et vidéos. L'objectif de cet événement est, sans doute, de valoriser l'informatique et les filières de l'industrie du numérique en général et susciter l'enthousiasme pour les sciences et la technologie en particulier, précise la même source.

Depuis 2003, Imagine Cup permet aux meilleurs talents de l'informatique et du design du monde entier d'exercer leur passion et leur créativité, en imaginant, concevant et développant des solutions technologiques au service des grands enjeux de notre société.



Dans une ambiance festive mais un rythme intense, cette compétition a vocation à sensibiliser les étudiants, et indirectement le grand public aux problématiques majeures de la planète. Après Varsovie en 2010, la finale mondiale d'Imagine Cup aura lieu, cette année à New-York, du 8 au 14 juillet prochain. Le thème choisi pour 2011 est : «Imaginez un

monde où la technologie nous aide à répondre aux enjeux les plus cruciaux de la société ». En termes de participation, Imagine Cup 2010 a enregistré une participation record, avec plus de 325.000 étudiants dont 1.000 en Algérie qui avaient mis à contribution leur imagination et leur passion pour les technologies au service de la compétition. Pour rappel, l'édi-

tion 2010 a été organisée au niveau de l'Ecole nationale supérieure de l'informatique et remportée par l'équipe : «BilyLand». Leur projet VIHM (Vision interaction Homme-Machine) leur a permis de remporter la finale algérienne et être qualifié pour la finale mondiale dans la catégorie Software design (création de logiciels).

NOKIA 3210

Une légende renaît !

Qui n'a pas connu le célèbre 3210 du leader mondial de la téléphonie, Nokia en l'occurrence? Pour cette fin d'année, le studio Lëkki a eu l'idée de remettre en selle le mobile qui a fait le bonheur de quelque 160 millions d'utilisateurs à travers le monde.



Solide, simple d'utilisation et d'une autonomie extra longue durée, le 3210 garde ses caractéristiques

pour son retour inespéré sur le marché. Il sera notamment proposé en jaune, vert ou noir.

Pour rappel, le studio Lëkki a déjà œuvré dans ce sens en proposant le mythique Motorola StarTAC.

TÉLÉPHONIE MOBILE

Le premier chargeur universel prévu cette année

Le CEN-CENELEC et ETSI, organismes européens de normalisation, ont présenté en cette fin d'année un nouveau chargeur sur sortie micro-USB compatible avec tous les smartphones.

D'après un communiqué de la Commission européenne, le chargeur universel pour mobiles devrait être commercialisé dès les

premiers mois de l'année en cours. Selon le vice-président de la Commission européenne et commissaire à l'industrie et à l'entrepreneuriat, Antoni Tajani, ce nouveau chargeur facilitera la vie des consommateurs et contribuera à réduire les déchets et profitera aux entreprises.

Ce chargeur tient aussi compte des risques pour la sécurité et des émissions électromagnétiques tout en garantissant une protection contre les interférences extérieures.

Dans ce contexte, 14 grands fabricants de télé-

phones connectables à un ordinateur s'étaient accordés pour uniformiser ces chargeurs par le biais du connecteur Micro-USB. En effet, c'est en 2009 que Research In Motion (RIM), Samsung, Sony Ericsson, TCT Mobile (ALCATEL), Texas Instruments et Atmel, Apple, Emblaze Mobile, Huawei Technologies, LGE, Motorola Mobility, NEC, Qualcomm et Nokia, ont signé un accord pour proposer des mobiles compatibles avec un chargeur universel sur prise micro-USB.

DEVANT LE FRANC SUCCÈS DE SAMSUNG BADA OS

Samsung Bada annonce OS 2.0 pour l'année en cours

Lancé en début d'année, Samsung s'apprête à faire évoluer sa plate-forme mobile « Bada ». En effet, l'OS Bada de Samsung passera en version 2.0 dans le courant de l'année en cours.

Cette annonce n'est finalement pas une surprise étant donné que le Samsung Bada a très bien réussi son introduction sur le marché très convoité des OS, grâce au succès de sa gamme de terminaux tactiles baptisée Wave (déjà 5 millions de ventes dans le monde). Bada 2.0 promet de nombreuses nouveautés sur tous les plans, comme l'apport de la reconnaissance vocale, du TTS (Text-to-Speech), des notifications en push et de la technologie NFC (Near Field Communications), dont l'intégration a été annoncée sur la plupart des plates-formes pour smartphones. C'est lors d'une journée dédiée aux HYPERLINK "http://www.lesmobiles.com/actualite/5578-samsung-bada-os-2-0.html" et "blank" développeurs en Corée du Sud que les responsables de Samsung ont



dévoilé quelques infos sur les améliorations prévues dans la version 2.0 de l'OS.

Alors que la gamme Wave a été écoulee à plus de 5 millions d'unités, l'objectif pour Samsung Bada OS 2.0 est d'en vendre 10 millions d'unités pour le seul premier semestre 2011.

SAMSUNG GALAXY S

9,3 millions de pièces vendues dans le monde



Samsung « Galaxy S » cartonne dans le monde, le constructeur sud-coréen annonce avoir écoulé pas moins de 9,3 millions de combinés depuis son lancement.

Samsung a fixé un objectif de 10 millions de «Galaxy S» qui seront vendus d'ici la fin de l'année, un pari gagné d'avance vu le succès que connaît le smartphone star du marché.

Selon les premiers chiffres annoncés, il est indiqué qu'en seulement six mois de commercialisation, 2 millions de Smartphones Samsung « Galaxy S » ont été écoulés en Corée du Sud.

Par ces chiffres, il est clair qu'aujourd'hui le Smartphone Android est le plus vendu au monde.

LG GD510 POP

Un mobile VERT pour les « écolos » à 12.800 DA

LG Algérie annonce une baisse exceptionnelle en cette fin d'année pour son modèle GD510. En effet, le prix de ce combiné est passé de 13.600 à 12.800 dinars.

Le LG GD510 Pop est un mobile tactile 3" WQVGA (240 x 400 pixels). Il s'agit d'un téléphone portable d'entrée de gamme offrant des fonctionnalités multimédia exhaustives telles qu'un appareil photo de 3 mégapixels pour prendre des photos et les partager en ligne, ainsi qu'un lecteur MP3, un navigateur web et une mémoire interne de 8 Go qui permettra de stocker musique et vidéos.

C'est la simplicité d'utilisation et l'aspect compact qui sont revendiqués dans ce mobile, un terminal qui se distingue des autres modèles du fait qu'il est entièrement composé de matériaux recyclables. Il est également rechargeable à l'énergie



solaire. En fait, ce téléphone mobile reflète les initiatives écologiques du fabricant.

BRÉSIL

Abbas pose la première pierre de l'ambassade de Palestine à Brasilia

Le président de l'Autorité palestinienne Mahmoud Abbas a posé vendredi la première pierre pour la construction de la future ambassade de Palestine à Brasilia, capitale du Brésil, pionnier d'une série de pays latino-américains qui ont reconnu en décembre l'Etat palestinien sur les frontières d'avant juin 1967. Au cours d'une cérémonie, M. Abbas a remercié le Brésil d'avoir reconnu la Palestine comme un Etat libre et indépendant aux frontières de 1967. Mahmoud Abbas est également venu faire ses adieux au président Luiz Inacio Lula da Silva, au pouvoir depuis 2003, qu'il devait rencontrer vendredi pour le remercier d'avoir reconnu la Palestine. Par ailleurs, le président palestinien devait participer samedi à l'investiture de son homologue brésilienne élue Dilma Rousseff, succédant à Lula. La visite du président palestinien au Brésil constitue la première étape de sa tournée latino-américaine qui doit le conduire également au Venezuela, en Bolivie et en Equateur. Outre le Brésil, l'Argentine, la Bolivie et l'Equateur notamment ont reconnu l'Etat palestinien libre et indépendant aux frontières de 1967. L'Uruguay a annoncé son intention de le faire en 2011.

EGYPTE

Le Bilan de l'attentat à la voiture piégée s'élève à 21 morts

Vingt et une personnes ont trouvé la mort et plusieurs autres ont été blessées dans l'attentat à la voiture piégée perpétré dans la nuit de vendredi à samedi à Alexandrie, au nord de l'Egypte, a annoncé le ministère de la Santé dans un nouveau bilan. "Vingt et une personnes sont mortes et 43 autres ont été blessées et transportées vers des hôpitaux pour y recevoir des soins", a déclaré à la presse le porte-parole du ministère de la Santé, le Dr Abderahmane Chahine. L'explosion s'est produite vers minuit, alors que des fidèles sortaient de l'église des Saints (al-Qiddissine), située dans le quartier de Sidi Bechr, à Alexandrie. Selon le ministère de l'Intérieur, la voiture qui a explosé se trouvait à l'arrêt devant l'église, et une enquête a été ouverte par le parquet général. Un précédent bilan faisait état de sept morts et 24 blessés.

AFGHANISTAN

Cinq talibans abattus dans le Nord

Cinq insurgés talibans ont été abattus et une dizaine d'autres ont été arrêtés lors d'opérations menées dans la nuit de vendredi à samedi par les troupes afghanes et les forces internationales dans le nord de l'Afghanistan, ont indiqué hier les autorités locales. Ces opérations ont été menées dans un village du district de Chardara, dans la province de Kunduz, située à environ 250 kilomètres au nord de la capitale Kaboul, selon un porte-parole de la police provinciale, Haroon Aryahenejad. "A l'issue de l'opération, cinq rebelles, dont un chef local, ont été tués", a précisé le porte-parole, ajoutant que "dix autres talibans ont été également capturés". Cette information a été confirmée par la Force internationale d'assistance à la sécurité (ISAF) dirigée par l'Otan. L'insurrection talibane s'est intensifiée ces deux dernières années en Afghanistan, et les insurgés lancent de plus en plus souvent des attaques meurtrières dans le pays, notamment dans le sud, considéré comme leur bastion. Près de 140.000 soldats américains et de l'Otan sont actuellement déployés en Afghanistan pour soutenir le gouvernement afghan dans le combat contre les insurgés talibans.

APS

BATTISTI L'EX-MILITANT D'EXTRÊME GAUCHE

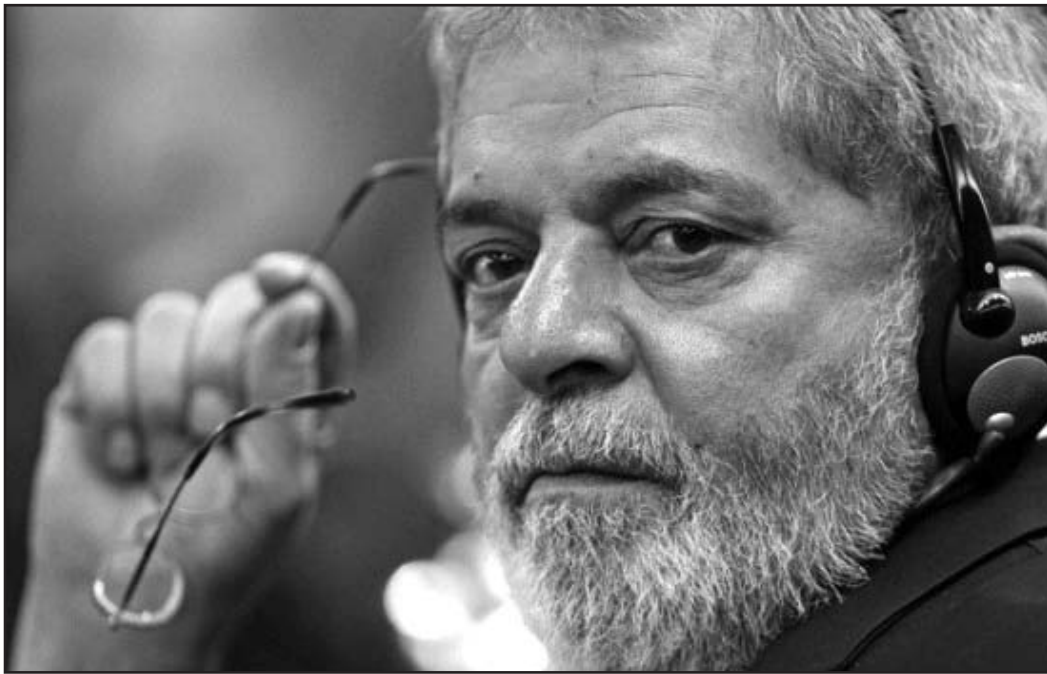
L'Italie dénonce "l'affront" de Lula

Le président brésilien, Luiz Inacio Lula da Silva, a décidé, vendredi 31 décembre, de ne pas extraditer vers l'Italie l'ex-militant d'extrême gauche Cesare Battisti, réclamé pour meurtres et emprisonné au Brésil depuis 2007.

L'Italie a néanmoins réagi au quart de tour : le président du conseil Silvio Berlusconi s'est engagé à poursuivre la "bataille" pour l'extradition. Quant au ministre de la Défense, Ignazio La Ruzza, il a jugé *"injuste et gravement offensante"* la décision du président brésilien. Le pays *"tentera absolument tout"* pour obtenir l'extradition de Cesare Battisti, a-t-il affirmé. L'Italie a également annoncé qu'elle rappelait pour consultation son ambassadeur au Brésil. La grande majorité des partis politiques, aussi bien de la droite au pouvoir que de l'opposition de gauche, ont fustigé la décision de Lula. Du côté des familles des victimes des quatre meurtres pour lesquels Battisti a été condamné en Italie par contumace à la prison à perpétuité, la déception et la colère étaient patentes.

"Sagesse du président Lula"

En France, au contraire, les réactions positives affluent.



Un avocat français de l'ex-militant a salué pour sa part *"la très belle décision"* du président brésilien Lula. *"Je me réjouis de la sagesse du président Lula"*, écrit de son côté Bernard-Henri Lévy.

"C'est la décision d'un homme qui a pris le temps de se plonger dans le dossier, de vérifier ses nombreuses irrégularités et de prendre la mesure de sa dimension exagérément passionnelle".

Refus d'extradition ne signifie pas sortie de prison

Ancien membre du groupuscule des Prolétaires armés pour le communisme (PAC), Cesare Battisti, 56 ans, avait été condamné par contumace en Italie, en 1993, pour avoir commis ou préparé quatre homicides en 1978 et 1979, crimes dont il s'est toujours

proclamé innocent.

Mais la décision prise par Lula, qui devait passer le relais hier à Dilma Rousseff, ne signifie pas pour autant une sortie immédiate de prison de Battisti. La Cour suprême doit en effet vérifier que le refus d'extraditer l'ancien militant est bien conforme au traité d'extradition entre les deux pays.

L'asile politique, tradition brésilienne

L'octroi de l'asile politique est une tradition bien ancrée au Brésil, qui a accueilli des dictateurs latino-américains, des guérilleros d'extrême gauche ainsi que des sportifs et des musiciens ayant fui Cuba. Le Brésil avait d'ailleurs déjà accueilli, à la fin des années 1970, d'autres activistes italiens des "années de plomb" comme Pietro Mancini et Luciano Pessina.

La Constitution brésilienne octroie l'asile et empêche l'extradition d'étrangers pour des délits politiques ou d'opinion, sans distinction idéologique. Le cas récent le plus polémique fut celui du Colombien Francisco Antonio Cadena Collazos, surnommé "le curé Camilo", considéré comme le contact de la guérilla marxiste des FARC au Brésil et qui a obtenu l'asile en 2006. La Colombie l'a accusé d'assassinats et d'enlèvements.

Le Portugais Marcelo Caetano, successeur du dictateur Antonio Salazar, s'est réfugié au Brésil après la "révolution des œillets" de 1974. L'ancien président du Conseil français Georges Bidault, activiste de l'Algérie française, a aussi trouvé refuge au Brésil de 1963 à 1967.

R. I.

NIGERIA

La capitale endeuillée par un attentat

L'explosion d'une bombe vendredi soir sur un marché fréquenté d'Abuja, la capitale administrative du Nigeria, a fait au moins quatre morts et plus de dix blessés, selon un nouveau bilan communiqué par les autorités. Le président Goodluck Jonathan a imputé ces explosions à la secte radicale musulmane Boko Haram, qui prône l'adoption de la charia dans tout le pays et a revendiqué une série d'attaques commises à la veille de Noël. Le chef de l'Etat a ordonné aux forces de sécurité de tout faire pour débus-

quer les responsables. L'explosion s'est produite sur le marché Mammy, situé à proximité immédiate de la caserne Sani Abacha, un endroit très fréquenté où les gens aiment se réunir pour faire leurs courses et se restaurer. Un témoin a raconté qu'il se rendait à ce marché pour célébrer le Nouvel An lorsqu'il a entendu une explosion. "Les gens se sont mis à courir dans toutes les directions. Il y avait des dizaines de corps - des blessés et des morts. Ils ont été emportés à bord de camions militaires", a ajouté Eric, qui fré-

quente régulièrement ce marché rapporte le journal Le Monde. La semaine dernière, le Nigeria - pays le plus peuplé d'Afrique - a été le théâtre d'émeutes entre communautés musulmane et chrétienne dans le Centre qui ont fait 80 morts et ont succédé à des attentats à la bombe commis la veille de Noël. En octobre, Abuja avait été la cible d'une série d'attentats à la bombe revendiqués par un groupe d'activistes du delta du Niger qui se bat contre le pouvoir central dans le sud du Nigeria riche en hydrocarbures.

R. I.

OTAGES FRANÇAIS EN AFGHANISTAN

Les talibans reprochent à Paris de ne pas répondre à leurs revendications

Un porte-parole des talibans a accusé hier Paris de n'avoir "rien fait" pour que soient libérés les deux journalistes français Hervé Ghesquière et Stéphane Taponier, enlevés il y a un peu plus d'un an en Afghanistan. Le gouvernement français n'a pas encore répondu aux exigences des ravisseurs des deux reporters de France-3 "et c'est pourquoi ils sont avec nous en ce moment même", a déclaré Zabiullah Mujahid, porte-parole des talibans. Selon lui, "il est clair que le gouvernement français n'a encore rien fait pour que ses deux ressortissants soient relâchés". Le porte-parole des talibans n'a pas rappelé les revendications des preneurs d'otages. Hervé Ghesquière, 47 ans, et Stéphane Taponier, 48 ans, ont été enlevés avec leurs trois accompagnateurs afghans le 30 décembre 2009 alors qu'ils réalisaient un reportage sur la reconstruction d'une route à l'est de Kaboul pour le magazine "Pièces à conviction" de France-3. En avril 2010, après avoir diffusé sur internet une deuxième vidéo des journalistes, les talibans ont envoyé un courriel à des organes de presse où ils disaient avoir soumis aux autorités françaises une liste de détenus "ordinaires" qu'ils souhaitaient voir libérer en échange de leurs otages. Depuis, les autorités françaises ont reçu une troisième vidéo des reporters. L'enregistrement a été réalisé "probablement vers la mi-novembre", selon le quai d'Orsay.

POÉSIE, TRADUCTION DU MOUACHAH

Une importance vitale pour le public de culture différente

La traduction vers d'autres langues du mouachah, poésie arabo-andalouse chantée dans la nawba, revêt une importance vitale dans sa transmission à un public de culture différente et permet une plus grande sincérité de l'artiste dans son interprétation, estiment des connaisseurs de ce genre littéraire.

Le mouachah, connu en Occident sous la dénomination de "poésie strophique", a constitué une innovation littéraire dans l'Espagne musulmane et une sorte de rupture avec la poésie arabe classique, dont une grande partie a été traduite par des traducteurs espagnols, anglais ou français.

Le traducteur et écrivain Saâdane Benbabaali rappelle, dans ce sens, que *"la poésie arabe est connue depuis les travaux des orientalistes des 19e et 20e siècles, puisque pratiquement toute la poésie ancienne qu'on appelle la poésie d'El-Djahilia et celle des époques Omeyyades et Abbassides ont été traduites vers d'autres langues"*.

La poésie arabe n'est pas une poésie "ignorée" mais la poésie andalouse "n'est pas encore traduite dans toute son intégralité", notamment, le mouachah qui est souvent chanté dans le Maghreb par des interprètes de musique andalouse, relève M. Benbabaali.

Pour lui, le rôle de la traduction de cette poésie réside dans *"la transmission d'un patrimoine culturel arabe vers un public qui n'est pas connaisseur de la langue arabe mais amoureux de la culture arabe et qui voudrait bien pouvoir connaître les thèmes et les manières dans lesquels sont envisagées les relations entre les gens dans cette culture"*.

Même si des publications bilingues



sont disponibles dans les librairies et bibliothèques européennes, la traduction de la littérature et de la poésie arabes *"nécessite encore beaucoup d'efforts"*, dit-il, appelant à des échanges entre universitaires spécialistes en la matière.

Il note, toutefois, qu'il y a beaucoup de publications bilingues et que les travaux de traduction peuvent être trouvés sans aucune difficulté dans les librairies en Europe.

"Les sociétés occidentales s'intéressent à la littérature et à la poésie arabes. Les universités européennes ont toutes des départements de langue arabe dans lesquels la littérature arabe est très bien représentée", ajoute-t-il. *"Traduire le mouachah vers d'autres langues ne vise pas uniquement le public non arabophone, pour qu'il puisse accéder à ces poèmes et les comprendre, mais s'adresse, également, au public arabe qui n'est pas suffisamment instruit dans le domaine de la littérature"*, estime M. Benbabaali.

Se référant, ainsi, à son expérience avec l'interprète Beihdja Rahal, il précise que ses albums son accompagnés de livrets comprenant la poésie chantée en langues arabe et française.

Il a cité, aussi, les deux publications signées Rahal-Benbabaali, *"L'amour, la*

femme et les jardins dans la poésie andalouse" (ANEP, 2010) et *"La plume, la voix et le plectre"* (Barzakh, 2008), qui offrent une traduction en français d'une cinquantaine de poèmes andalous.

Pour Beihdja Rahal, la traduction permet au public comme à l'artiste de *"pénétrer"* dans le monde du mouachah et de ressentir le sens de chaque mot exprimé.

"Traduire la poésie andalouse vers des langues étrangères signifie pour moi pouvoir offrir l'opportunité, d'abord à l'artiste, de transmettre le sens profond de cette poésie à un public très large. La traduction donne la possibilité aussi à l'artiste d'attirer davantage ce public", explique-t-elle. *"Dans le monde de la musique, le fait de ne pas comprendre l'arabe ne représente pas un handicap, car nous pouvons bel et bien y voyager à travers la beauté de la voix ou de la mélodie. Mais comprendre les textes chantés, aide l'artiste à transmettre plus de sensibilité et de sincérité dans son interprétation"*, ajoute Beihdja.

A cet effet, elle recommande aux chefs d'orchestres des associations de musique andalouse de consacrer une partie des cours à la compréhension de la poésie que les élèves chantent, afin qu'ils puissent exprimer le "vrai" sens des mots et des verbes.

APS

MAISON DE LA CULTURE DE MOSTAGANEM

Journées nationales de la bande dessinée et de la caricature

La 3e édition des journées nationales de la bande dessinée et de la caricature, a été lancée mardi dernier à la maison de la culture "Ould Abderrahmane Kaki" de Mostaganem, à l'initiative de la direction de la culture en étroite collaboration avec l'association culturelle "Masrah El Bahr". Cette manifestation culturelle, qui s'étale sur trois jours, est marquée par la participation d'artistes des wilayas de Mostaganem, Alger, Oran, Tizi Ouzou. Elle vise, selon les organisateurs, à faire connaître l'importance de l'art de la bande dessinée, à créer un espace d'échanges entre les participants et à trouver une formule de travail artistique et technique de formation dans cette spécialité. A cette occasion, une exposition de bandes dessinées pour enfants, signées par un nombre d'artistes tels que Belaoul Slimani, a été organisée ainsi que des caricatures de Belarbi Chems-Eddine, El Hazati Ahmed et Rabah Soussa. Ces dessins représentent des personnages du monde artistique et sportif et traitent de différents maux sociaux comme la drogue. Un espace est réservé aux livres pour enfants. En marge de ces journées nationales, des communications sont programmées sur les thèmes abordant, entre autres, "les types de bandes dessinées", "l'Art de la bande dessinée dans le monde et en Algérie", "les techniques de dessin de cet art" et "talent dans l'art de la bande dessinée et la caricature". A noter que l'association culturelle "Masrah el bahr" (théâtre de la mer), créée en 1998, prend en charge la formation des jeunes dans les ateliers de théâtre pour enfants et adultes et théâtre de marionnettes au niveau de la maison de la culture "Ould Abderrahmane Kaki". Elle avait participé à plusieurs manifestations locales et nationales, notamment aux festivals nationaux de théâtre amateur et de théâtre scolaire.

APS

4^e FESTIVAL CULTUREL D'Ahellil À TIMIMOUN

La compétition à son comble

La compétition est à son comble entre les troupes locales de chant participant au 4e Festival culturel d'Ahellil clôturé vendredi soir à Timimoun. Vingt-cinq troupes de chant Ahellil sont en compétition pour figurer parmi les trois lauréats de cette 4e édition du festival de Timimoun. Des hommages seront à cette occasion rendus à des Chouyoukh (maîtres) de l'Ahellil ayant marqué de leur empreinte ce genre poétique et lyrique. Des soirées artistiques ont été animées, tout au long du festival, au niveau des places publiques de Timimoun, Adrar et Cherouine, par des troupes de chant Ahellil.

APS

INFRASTRUCTURES CULTURELLES

Des bibliothèques pour les jeunes d'Oran

Le secteur de la culture à Oran sera renforcé cette année par la réalisation de cinq nouvelles bibliothèques (une de wilaya, une principale, et trois communales), a indiqué la responsable de direction de la Culture de la wilaya. Ces projets visent à encourager la lecture, notamment chez les jeunes, et à améliorer le cadre de vie des citoyens, a expliqué Mme Rabéa Moussaoui. Pour la bibliothèque de wilaya, qui sera une annexe de la bibliothèque nationale d'El Hamma (Alger), le choix du bureau d'études pour sa réalisation a été fait. Elle sera édifiée sur un terrain d'un hectare. Il est de même pour les trois bibliothèques communales, puisque les bureaux d'études ont été également choisis, et les projets seront lancés incessamment, selon cette responsable. S'agissant du projet de bibliothèque principale, entrant dans le cadre du plan quinquennal 2010-2014, il est en phase du choix du bureau d'études, a-t-elle précisé. Le secteur de la culture bénéficiera dans le cadre du plan quinquennal (2010-2014) de six bibliothèques communales et de l'équipement de dix autres similaires. La réalisation d'une bibliothèque principale est aussi prévue. Lors du dernier quinquennal (2005-2009), le même secteur avait vu la réalisation et l'équipement de quatre bibliothèques communales dans les zones suburbaines et rurales, à l'instar de Braya, El Kerma et Hassi Ben Okba.

APS

3^e FESTIVAL MONDIAL DES ARTS NÈGRES AU SÉNÉGAL

Tomber de rideau

Le 3e Festival mondial des arts nègres sera clôturé vendredi soir au Sénégal après trois semaines d'activités culturelles marquées par des expositions, spectacles et concerts animés par des artistes représentant les pays africains et la diaspora noire à l'étranger.

Pour marquer la fin officielle de cette manifestation à laquelle l'Algérie a contribué par une participation de qualité à travers l'artisanat d'art et la musique, les organisateurs ont programmé deux grands galas de musique à Dakar et Saint-Louis, alors que d'autres activités culturelles étaient proposées au public dans d'autres régions du pays.

Il s'agit notamment des activités autour des "arts d'Afrique, arts visuels, artisanat d'art, cinéma, culture urbaine, danse, design, littérature, mode, musique, théâtre, architecture traditionnelle, sciences et technologie, gastronomie et le sport".

S'exprimant avant la clôture de cet événement culturel ponctué par la tenue d'un forum sur la "Renaissance africaine", le président sénégalais, M.Abdoulaye Wade, a exprimé sa "satisfaction" quant aux conditions dans lesquelles s'est déroulé le festival.

"Le président Wade s'est félicité de la façon dont le peuple sénégalais a, dans un bel élan, relevé le défi de mobilisation, de l'organisation et de la participation (à l'occasion du festival), répondant ainsi, de façon éclatante, à la mission que l'Union Africaine avait confiée au Sénégal", a indiqué un communiqué du Conseil des ministres sénégalais.

Selon la même source, le président sénégalais a, en outre, rendu *"un vibrant hommage"* à l'ensemble des acteurs du festival, remerciant les intellectuels et artistes africains et de la diaspora pour *"leur contribution précieuse à la réussite de cet événement"*.

APS

SÉLECTION DU YÉMEN

Rabah Saâdane attendu demain à Sanaa pour négocier avec la fédération

L'ancien sélectionneur national, Rabah Saâdane, est attendu demain à Sanaa au Yémen, pour négocier avec la fédération yéménite de football en vue de prendre en main l'équipe du Yémen, rapporte vendredi le site la presse locale. Rabah Saâdane effectuera le voyage au Yémen, sur invitation du président de la fédération yéménite, Salah Hamed Al Aissa, afin d'entamer les négociations et signer son éventuel contrat, précise la même source. La fédération yéménite a pris attache avec Rabah Saâdane pour succéder au technicien Youri Strechko, limogé en raison des résultats négatifs enregistrés lors de la Coupe du Golfe. Plusieurs noms d'entraîneurs ont été évoqués avant que la fédération yéménite ne jette son dévolu sur l'ancien sélectionneur national, Rabah Saâdane, qui pourrait diriger de nouveau le Yémen. En effet, le technicien algérien a déjà assuré la direction de la barre technique du Yémen pendant 16 mois (2004-2005). Rabah Saâdane a démissionné de son poste de sélectionneur national au lendemain de la contre performance concédée à domicile face à la Tanzanie (1-1), dans le cadre de la 1ère journée des éliminatoires de la Coupe d'Afrique des nations CAN-2012.

FC VALENCE

Sofiane Feghouli pourrait être prêté au mercato à un club français



Le milieu franco-algérien du FC Valence (Liga espagnole), Sofiane Feghouli, pourrait être prêté durant le mercato hivernal à un club français, en raison de son volume de jeu assez faible, rapporte vendredi le site 10 Sport. Feghouli qui avait rejoint Valence

durant l'intersaison en provenance de Grenoble (Ligue 2 française), pour un contrat de 4 ans, a disputé 3 matches seulement depuis le début de la saison (2 en Liga et 1 en Coupe du Roi). Cependant, l'état catastrophique de la pelouse du stade de Mestalla, qui a causé quelques blessures aux titulaires du club, pourrait inciter les dirigeants valenciens à le garder. Sofiane Feghouli pourrait endosser le maillot national, en compagnie de Yanis Tafer (Toulouse), après avoir bénéficié de la dernière réglementation concernant les joueurs bi-nationaux.

Al Sadd s'oppose au départ de Nadir Belhadj en Europe

L'équipe qatarie d'Al-Sadd s'est opposée au départ du défenseur international algérien, Nadir Belhadj, après le souhait du club français du Lille OSC (Ligue 1) de bénéficier de ses services en prévision du mercato d'hiver, rapporte vendredi le site Footmercato. Convoité par les dirigeants lillois pour remplacer le défenseur Emerson, sur le départ, Al-Sadd a mis son veto sur un éventuel départ de l'Algérien, qui avait rejoint le Qatar durant l'intersaison en provenance de Portsmouth. "Nadir est très bien à Al-Sadd et les dirigeants du club sont très satisfaits de ses performances. Il ne partira pas", a indiqué un proche du joueur, cité par la même source. Belhadj a remporté la semaine dernière avec Al Sadd la Coupe du Qatar, décrochant ainsi le premier trophée sous les couleurs de sa nouvelle équipe. Belhadj s'est engagé avec Al-Sadd pour une période de 3 ans avec un montant de 7 millions d'euros, selon la presse anglaise.

FOOTBALL

SELON UN SONDAGE AL-AHRAM

Said Belkalem retenu dans la sélection arabe 2010

Le milieu de terrain de la JS Kabylie Said Belkalem a été retenu dans la sélection arabe de football de l'année 2010, selon le sondage annuel du journal Al-Ahram, des meilleurs sportifs arabes.

L'international algérien de l'équipe A', s'est distingué cette saison avec la JSK avec une place en demi finales en Ligue des champions d'Afrique. Outre l'Algérien Belkalem, la meilleure équipe arabe de football 2010 retenue par le journal compte également le Marocain Issam Badda, les Egyptiens Ahmed Mouhammadi, Wael Gomoa, Ahmed Hassan et Mohamed Naji Gedo, l'Omanais Hassan Moudhaffar, le Syrien Taha Diab, les Tunisiens Oussama Derragi et Hamza Younes, ainsi que le Koweïtien Badr AlMoutaoua. capitaine de l'Egypte Ahmed Hassan a été élu meilleur joueur arabe de l'année 2010, alors la sélection égyptienne de football a conservé le titre de meilleure équipe nationale dans le monde arabe après son sacre africain pour la 3e fois de suite. Le titre de meilleur club arabe est revenu conjointement au club Syrien Al Ittihad et Marocain FUS Rabat pour avoir rempor-



té respectivement la coupe de la confédération asiatique et la coupe de la Confédération africaine de football. De son côté, Hassan Chahata a été élu meilleur entraîneur arabe pour avoir mené la sélection égyptienne à la victoire finale en Coupe d'Afrique des Nations, pour la troisième édition de suite. L'attaquant marocain d'Arsenal Marouene Chamakh a été désigné meilleur joueur arabe profes-

sionnel évoluant en Europe pour la seconde année consécutive alors que Omar Abderrahman (18 ans), joueur d'Al Ain des Emirats Arabes Unis, s'est vu décerner le titre de meilleur jeune footballeur arabe. Le titre de meilleur trio arbitral est revenu aux Saoudiens Khalil Ghamedi, représentant du monde arabe au Mondial 2010, Tunisien Bechir Hassani et Marocain Radhouan Achik.

COUPE D'ALGÉRIE : JS KABYLE 2 – CRB SEDRATA 0

Un bon moral pour la prochaine sortie

Le club kabyle s'est tranquillement qualifié pour les 16es de finale devant la modeste formation de Sedrata (5e division). La JSK l'a emporté sur le score de 2 à 0. Belhout, qui assure l'intérim à la barre technique de la JSK, a préféré mettre au repos les habitués titulaires. La plupart des joueurs qui ont assuré la rencontre contre l'équipe de Sedrata sont plutôt d'habituels locataires du banc de touche. Des joueurs en manque de compétition et d'autres qui reviennent de blessures, en ont profité pour gagner un peu plus de temps de jeu. Le match débute tranquillement et tout naturellement, ce sont les joueurs de la JSK qui auront la possession du ballon. Le jeu s'anima encore plus dans le dernier quart d'heure. Ce but mettra fin au sus-

pense et les régionaux joueront le reste de la partie sans trop de conviction. Côté kabyle, on jouera comme à la parade. Les choses en resteront là et la qualification des Canaris est des plus méritées devant une équipe de Sedrata qui s'est bien battue et dont les joueurs semblaient heureux de donner la réplique au récent champion du Maghreb. La prochaine sortie pour les Kabyles sera un match de mise à jour du calendrier face à l'ESS. Belhout dira à ce propos : « Les joueurs doivent rester vigilants et prudents. Ce match doit nous servir de confirmation afin d'aborder avec un bon moral le match de mise à jour du calendrier face à l'ESS. »

M. Z.

SELON AZEDDINE ARAB, DIRECTEUR GÉNÉRAL DES "BLACK EAGLES",

Le Français Victor Zvunka, probable futur entraîneur de l'ES Sétif

L'Entente de Sétif (ligue 1 professionnelle de football), sans entraîneur depuis le départ de l'Italien Gianni Solinas il y a 10 jours, a jeté son dévolu sur le coach français Victor Zvunka, apprend-on, vendredi auprès d'Azeddine Arab.

Le technicien français avec lequel un terrain d'entente a été trouvé, devrait rejoindre la capitale des Hauts plateaux "dans une semaine" pour finaliser un contrat avec les dirigeants du club, ajoute la même source. Victor Zvunka (59 ans) a effectué l'essentiel de sa carrière de joueur à

l'Olympique de Marseille (1973-1981), ce qui lui valu une première (et unique) sélection en équipe de France, le 26 mars 1975. Il a également évolué au FC Metz, à Laval et au RC Paris. Il a entamé sa carrière d'entraîneur à Metz

avant de se charger de la barre technique de nombreuses équipes de ligue 1 et 2 en France, en Suisse et au Portugal, le club lusitanien Naval, qu'il a quitté en septembre 2010, constituant sa dernière étape. Il est surtout

connu pour avoir offert son premier titre à l'En Avant de Guingamp (une coupe de France en 2009) et pour avoir lancé, à Toulouse lors de la saison 1991-92, la carrière de l'ancien gardien de l'équipe de France Fabien Barthez. L'Entente de Sétif avait engagé, au lendemain du départ de Solinas, des négociations avec le français Hervé Renard, puis avec l'ancien capitaine des "Verts" Moussa Saïb. Des discussions qui n'ont pu aboutir en raison des exigences financières du premier, et de l'absence de licence CAF dans les bagages du second.

FOOTBALL- CHAMPIONNAT L1 (MISE À JOUR DU CALENDRIER) L'ESS et le MCA font match nul

L'ES Sétif et le MC Alger ont fait match nul (2-2), (mi-temps: 0-0) en match de mise à jour du calendrier du championnat professionnel de Ligue 1 de football disputé vendredi soir à Sétif. Les buts de la rencontre ont été inscrits par Daoud (67 csc) et Laïfaoui (90+1) pour l'ESS, Mokdad (64) et Babouche (77) pour le MCA. A l'issue de cette rencontre l'ESS reste 2e avec 24 pts et un match en retard à jouer, alors que le MC Alger qui compte encore trois matches en retard, rejoint à la 13e place le WA Tlemcen et l'AS Khroubs avec un total de 12 pts.

DOULEUR

Les médecins les plus consultés



Douleur aiguë, chronique, ponctuelle, fréquente, vive ou bien diffuse... Il n'est pas toujours facile d'exprimer son ressenti face à une douleur. Et si mettre des mots sur une sensation n'est pas toujours évident, trouver à qui en parler ne l'est pas plus. Le meilleur moyen de soulager une douleur, quelle qu'en soit la cause, c'est d'abord d'en parler à un professionnel de santé. Mais il n'est pas toujours évident de trouver le bon interlocuteur. Pour ne plus souffrir en silence.

Le pharmacien : un interlocuteur à votre écoute

Maux de tête ou de ventre... Ces petites douleurs occasionnelles ne nécessitent pas toujours de consulter un médecin. Votre pharmacien peut alors vous conseiller. En effet, de nombreux médicaments en vente libre, tels que l'aspirine, le paracétamol ou l'ibuprofène, peuvent soulager les douleurs passagères.

Il convient néanmoins, pour éviter toute interaction médicamenteuse, de signaler vos traitements en cours à votre pharmacien. Ce professionnel de santé sera à même de vous proposer un médicament adapté à votre situation. Dans le cas contraire, il vous dirigera vers votre médecin.

Médecin généraliste : un professionnel de proximité

La souffrance n'est pas normale en soit. Même si cette sensation désagréable n'est pas toujours le symptôme d'une maladie, elle doit toujours être prise en charge. Il est donc indispensable d'en parler, face à n'importe quelle souffrance. Le médecin généraliste est alors le professionnel de santé privilégié.

La prise en charge des douleurs spécifiques

De tous les spécialistes, le rhumatologue est le professionnel le plus consulté pour cause de douleur. Le vieillissement de la population et les modifications du corps liées à l'âge expliquent cette tendance. Spécialiste du squelette humain, le rhumatologue traite les douleurs articulaires, de la colonne vertébrale, des muscles et des os.

Après le rhumatologue, les autres spécialistes régulièrement consultés pour des douleurs sont généralement les gastro-entérologues, les gynécologues, les pédiatres et les neurologues. Chacun de ces spécialistes permet alors aux patients de bénéficier d'une écoute attentive, et d'une prise en charge particulière de leurs douleurs. Briser le silence est un premier pas vers la sortie du cercle vicieux de la douleur. Mais seuls des professionnels de santé peuvent établir un diagnostic, et mettre en place un traitement efficace et adapté à chacun. Alors si vous souffrez, n'hésitez plus : parlez-en à votre médecin.

POUR NE PAS GROSSIR

LES BONNES RÉOLUTIONS POUR 2011

Le 1^{er} janvier, il est d'usage de prendre de bonnes résolutions pour l'année qui débute. On se les formule, on se les écrit dans un petit carnet, on se fait une note sur son ordinateur ou son téléphone, peu importe. Pour vous aider, voici celles à prendre pour ne pas grossir.

Tous les jours, je marcherai au moins une demi-heure

Quel que soit le temps, froid glacial ou canicule, soleil ou pluie. J'irai faire des courses à pied près de chez moi (j'aiderai le petit commerce en même temps), j'emmènerai les enfants à l'école à pied (sauf si l'école est vraiment très loin). Je garerai ma voiture loin du bureau, je descendrai du bus une station avant.

Le plus souvent possible, je marcherai encore plus longtemps.

Parce qu'il est archi prouvé que l'exercice physique est une des clés pour éviter de grossir.

Je ne ferai jamais l'impasse sur mon petit-déjeuner

Il sera composé de pain complet, beurre et confiture ou miel, d'un fruit, d'un laitage et d'une boisson.

Parce que sinon, je crèverai de faim dans la matinée et qu'alors je grignoterai n'importe quoi de gras et de sucré. Et ça, c'est le meilleur moyen de grossir.

Si je suis dans l'absolue impossibilité de prendre mon petit-déjeuner, je mangerai dans la matinée

- Une ou deux tanches de pain de seigle avec un yaourt ou un petit pot de fromage

- Une pomme, 1 ou 2 œufs durs si je suis en panne de pain de seigle.

Tous ces produits ne sont pas gras ni sucrés, donc il n'y a pas de risque qu'ils me fassent grossir.

Tout ce que je mange, je le mangerai très lentement jusqu'à ce que chaque bouchée soit vraiment en bouillie dans ma bouche, même si du chocolat

Parce qu'ainsi mon centre de satiété va bien fonctionner, il me dira quand m'arrêter et je ne mangerai jamais au-dessus de mes besoins caloriques.

Ce qui est une autre clé pour ne pas grossir.

Manger toujours assise et non debout devant le frigo ou en marchant

Parce qu'ainsi je ferai attention à ce que je mange, je profiterai des saveurs, je savourerai, je ne mangerai pas à toute allure pour me remplir, je ne serai pas distraite par autre chose.

C'est aussi une des clés pour ne pas grossir.

Je tricoterai en regardant la télé le soir

Parce qu'alors mes mains seront occu-



pées et que je ne serai pas tentée de grignoter des biscuits ou des chocolats ou des bonbons, ce qui fait inévitablement grossir.

Je ne m'interdirai rien, rien du tout

Parce qu'il est bon (dans tous les sens du terme) de manger de tout, parce qu'aucun aliment ne fait grossir si on le mange en quantités raisonnables.

Parce que, vu que je mangerai lentement, ces quantités seront raisonnables, en fonction de mes besoins énergétiques et donc je ne risque pas de grossir.

Parce que c'est l'obsession de l'interdit qui pousse à manger plus que ce dont j'ai besoin.

Je prendrai un verre de soda ou d'une autre boisson sucrée de temps en temps

Si j'ai la sale habitude d'en boire sans discontinuer, je vais me forcer à prendre de l'eau à la place. Et alors, je vais me rendre compte qu'elle me désaltère vraiment, bien mieux que le soda. Ainsi j'éliminerai ces fichues boissons sucrées qui me déséquilibrent et me font grossir et j'en boirai un verre seulement de temps en temps (reste à savoir si j'en aurais vraiment envie après avoir pris goût à l'eau !).

Je ferai mes courses sans avoir le ventre vide

Parce que si je ne suis pas tiraillée par la faim, j'achèterai moins de trucs inutiles, genre chips, charcuteries, biscuits, qui font grossir toute la famille. Et je ne grignoterai pas, en poussant mon chariot, une barre grasse/sucrée ou un paquet de biscuits apéritif qui risquent de me faire grossir, moi.

J'imposerai la soupe quotidienne au dîner

Parce que c'est une bonne façon pour tout le monde de manger suffisamment de légumes. Ils sont indispensables à la santé et ils ne font pas grossir.

Aucune de ces bonnes résolutions ne devrait bousculer vos habitudes, votre vie

ni celle de vos proches. Aucune, non plus, ne vous demande des efforts démesurés.

Et si vous avez du poids à perdre, il y a de grandes chances que ces bonnes résolutions contribuent à effacer gentiment et doucement quelques kilos en trop.

MYOPATHIE

Sensibilisation et information

Une journée de sensibilisation et d'information consacrée à la myopathie a été organisée lundi à Alger en vue de sensibiliser les pouvoirs publics et la société sur les difficultés qu'endurent les malades et sur leurs besoins quotidiens afin d'agir en conséquence. Le président de l'Association contre la Myopathie (ACM), Aknine Akli, a, dans une déclaration à la presse, relevé les insuffisances enregistrées par cette catégorie de personnes, notamment en matière d'accès à l'outil d'information et aux études. "Nous espérons que l'Etat et la société civile se penchent un peu plus sur notre cas même si notre maladie est très rare", a déclaré M. Aknine, lui-même myopathe, en marge du forum d'El Moudjahid. Il a exprimé son vœu de voir des entreprises aider son association à honorer ses engagements vis-à-vis de ses adhérents. De son côté, le professeur en neurologie au CHU de Bab El-Oued, Masmoudi Ahmed Nacer a relevé l'existence de plus de 50 types de myopathie qui sont méconnus par la population, voire par le corps médical, en raison du manque d'information. "Ce sont des maladies oubliées même d'un point de vue de recherche médicale. Jusqu'à présent peu de pays ont investi dans des recherches autour de ces maladies musculaires", a déploré le Pr Masmoudi. "C'est pour cela qu'il n'y a pas de traitement radical pour guérir la myopathie", a-t-il ajouté. Il a signalé l'existence de près de 27.000 cas en Algérie. "Ce sont des maladies rares qu'on appelle également orphelines, à partir du moment où elles touchent moins de 1 sur 2000 individus. Et c'est un véritable défi de la santé moderne", a conclu le Pr Masmoudi.

APS



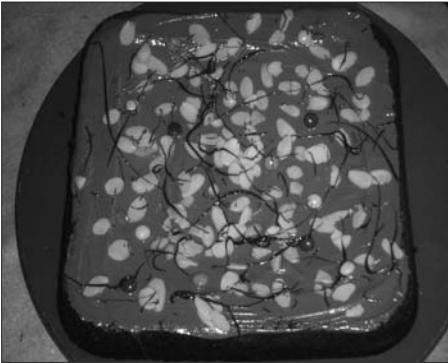
Dauphinois de céleri
et de pomme de terre



Ingrédients :
1 kg de pommes de terre
800 g de céleri
1 citron
6 brins de persil
25 cl de crème fraîche
10 cl de lait
80 g de beurre
1 pincée de noix de muscade
Sel, poivre.

Préparation :
Couper les queues et laver le persil puis le ciseler. Peler les pommes de terre, les laver, les couper en très fines rondelles. Eplucher le céleri, le couper en très fines rondelles en l'arrosant de citron au fur et à mesure. Mélanger la crème avec le lait, le persil (sauf une c. à café), la muscade, sel, poivre. Préchauffer le four th. 7 (210 °C) Beurrer un plat à gratin. Garnir de couches successives de pommes de terre et de céleri en arrosant de crème à chaque fois. Terminer par une couche de pomme de terre et parsemer du restant de beurre en noisettes. Cuire 1 h au four. Couvrir ou baissez la température du four si les légumes colorent trop vite. Parsemer du persil réservé et servir.

Gâteau fondant
au chocolat et aux
amandes



Ingrédients :
300 g de chocolat noir amer
175 g de beurre + 20 g pour le moule
180 g de sucre
3 œufs + 2 jaunes
3 c. à soupe de poudre d'amandes
40 g d'amandes effilées
2 c. à soupe de cacao
Préparation :
Faire fondre le chocolat au bain-marie. Hors du feu, ajouter le beurre coupé en morceaux et remuer jusqu'à ce qu'il soit fondu. Fouetter vigoureusement les œufs entiers, les jaunes et le sucre jusqu'à ce que le mélange devienne mousseux et léger. Incorporer la moitié du cacao et la poudre d'amandes puis le chocolat fondu en soulevant délicatement la masse. Verser la pâte dans un moule préalablement beurré, parsemer d'amandes et couvrir le plat avec du papier aluminium. Replier soigneusement sur les bords pour réaliser un couvercle assez hermétique. Placer le gâteau dans un bain marie rempli d'eau chaude, enfourner et laisser cuire 30 min. environ. Dix min avant la fin de la cuisson, retirer le papier aluminium et parsemer la surface avec les amandes effilées. Laisser le gâteau tiédir puis le démouler et laisser refroidir. Saupoudrer avec le cacao et servir à température ambiante.

DÉMAQUILLAGE DES YEUX

Ne faites pas l'impasse

Le démaquillage est une étape importante pour la beauté de votre peau. Il l'est d'autant plus, quand il concerne votre regard. Sans cette étape quotidienne indispensable, vous risquez de voir votre contour de l'œil vieillir plus vite.



Pourquoi est-il important de démaquiller ses yeux chaque soir ?

Les produits de maquillage contiennent des pigments à forte concentration qui peuvent être nocifs s'ils restent trop longtemps à la surface de la peau. C'est pourquoi, plus votre ombre à paupières sera sombre et plus il sera indispensable de vous démaquiller. Le maquillage est conçu pour tenir environ 12 heures, mais pas plus. Au-delà,

ils commencent à se mélanger au film hydrolipidique et forment des toxines à la surface de la peau.

Que risque-t-on si on ne démaquille pas ses yeux quotidiennement ?

Par exemple, un mascara qu'on ne démaquille pas pendant plusieurs jours fera tomber les cils et la frange de cils sera plus clairsemée. Si les yeux sont vraiment sensibles et qu'on ne se démaquille pas, le mascara va finir par se solidifier et des

particules vont glisser à l'intérieur de l'œil qui va rougir. Par ailleurs, ne pas démaquiller son regard va renforcer la fragilité de cette zone naturellement sensible. Les paupières vont se froisser plus vite.

Quelles différences existe-t-il entre la zone du contour de l'œil et le reste du visage ?

Tout d'abord, on cligne de l'œil en moyenne 15.000 fois par jour. Cette activité fait que le contour de l'œil vieillit plus

vite. De plus, c'est une zone où il y a très peu de glandes sébacées et quasiment pas d'hypoderme, la peau est très fine. Le pH est proche du lacrymal, c'est une zone très sensible. C'est pourquoi, il est nécessaire de limiter les dommages.

Quels sont les bons gestes pour démaquiller son regard ?

Tout d'abord, on prend son temps. Il n'est pas question de bâcler le démaquillage. On commence par retirer les ombres à paupières. On imbibe un nouveau coton et l'on vient tapoter sur la frange des cils de façon très douce. On suit la forme de l'œil : de haut en bas et de l'intérieur vers l'extérieur. Il est très important d'utiliser plusieurs cotons par œil, surtout quand on change d'œil, pour ne pas redéposer les impuretés.

DÉCORATION MAISON

Illuminer sa maison en hiver

entes. Même si ça n'a l'air de rien, cela augmente considérablement l'apport de lumière.

Évitez les rideaux de couleur :

Préférez des voiles blancs diaphanes qui masquent l'intérieur de votre maison de l'extérieur mais laissent entrer la lumière. Otez tout meuble ou lampe qui se met en travers du passage de la lumière. Celle-ci doit pouvoir traverser la pièce pour arriver de l'autre côté.

Servez-vous des couleurs pour

intensifier l'éclairage :

Le blanc est à éviter. Même s'il va réfléchir la lumière, il donnera une lumière bleuâtre et terne qui donnera le sentiment d'assombrir la pièce. Les meilleures couleurs à utiliser sont le crème, le sable, le jaune, l'orange et le violet électrique. L'important est que ces couleurs amènent du dynamisme dans votre maison et subliment la lumière naturelle. Pour réfléchir la lumière, utilisez des matières brillantes et laquées et jouez avec les miroirs.



Temps pluvieux, ciel gris et journées courtes assombrissent considérablement notre intérieur. Voici quelques astuces pour amener plus de luminosité.

Mettez en valeur toutes les sources de lumière naturelle :

Nettoyez vos fenêtres pour qu'elles soient absolument transpar-

A S T U C E S

Nettoyer une poêle à frire...



Chauffez dedans une grande tasse d'eau avec deux c. à soupe de bicarbonate de soude et une demi-tasse d'eau de Javel. Laissez ce mélange bouillir dix minutes environ.

...un fond de casserole brûlé



Recouvrez le fond de poudre à lave-vaisselle avec un peu d'eau bouillante et laissez agir plusieurs heures. Autre méthode : faites bouillir de l'eau mélangée à de la cendre de bois.

Éviter la rouille sur des objets en fonte ou en nickel



Pour enlever la rouille sur une cuisinière en fonte ou sur des objets en nickel... frottez ces objets avec un morceau d'oignon.

Contre la toile d'araignée :



Pour éviter que les araignées n'y tissent leurs toiles, badigeonnez les coins avec une lotion composée de 1 litre d'alun versé dans 2 litres d'eau.

Mots Fléchés N°422

Verticalement :

1. Coquet
2. Huer. Symbole du tour
3. Affaiblies par l'âge. Rivière du Congo
4. Adjectif démonstratif. Bruits que font les chats en buvant
5. Psitt. Mot d'enfant. Dans la pensée chinoise ancienne, principe suprême et impersonnel d'ordre et d'unité du cosmos
6. Année-lumière. Etonnement
7. Habiles
8. Escapade
9. Pariée . Possédèrent
10. Levant. Délimitai
11. Agitée. République arabe unie
12. Natte. Transpiration

grossiè- reté	↓	arriverais en foule	↓	coin chauffant	↓	envol	↓	avocat	↓	liques de poésie	↓	mirent au brancard	↓
place- ment		chan- ge-rait	↓	sicle de société	↓	c'est pareil	↓			chan- gées	↓	apparu	↓
↓													
dénon- ciateurs	→							car- nas- sier	→				
trou de peau								chasse- ur	↓				
↓				lent grimpeur	↓	bouts de bois	→	vrai	↓				
						adjoint de juge	↓						
pouffera	→			zone de combats	→							poil dur	↓
forts cordages				réfuté	↓						il vaut le chlore	↓	maladies d'oreille
↓							tord le linge	→					
							partie dure	↓					
longue période	→			ran- ge à	→					stand de ker- messe	→		
mises à part				en- cin de levage	↓					idéales	↓		
↓								déchet rénal	→				
								platine en cornue	↓				
coiffures papales	→						opé- rationnel	→					
clémén- ce							donneras la valeur	↓				outil d' écolier	↓
↓				petite nappe	→					pas bien mûr	→		
				vrai- ment	↓					blessu- res	↓		
page des gros titres		résultats d'efforts	→					influe	→				
↓		bien ouvert	↓	stérile	→								dirait non
				in- iquité	↓							petit grade	→
												indési- rables	↓
alliance internat- ionale	→	poteau de torture	→					refuge	→				
↓		fit tomber	↓					mettre de niveau	↓			partie d'église	→
												précis	↓
passè- rent au dessus	→			brusques ondées	↓								détério- rai
↓													
						ennui- ras	→						
finesse	→					éventua- lité				chanson à succès	→		
↓						parfum de gigot	↓			grand- père	↓		
brouter	→											monsieur anglais	→
↓						pièce de charrue	→					fait d'hiver	↓
						cassant	↓					pos- sés- sif	→
qui ont deux côtés égaux		déesse d'Égypte	→					forme de désert	↓			note de diapason	↓
↓		métal de ruée	↓										
								ôtai la peau	→				
cent pour l'hectare	→					sculptait finement	→						

Mots-Maxi **N°422**

3		6	9				1	4
4				7	8			2
	5				6			9
		3		8	9			
	9				5		8	
2		4	7	3	1		9	
	3	8		1				7
7								
		1	5	2				

*Créez le maximum de mots à partir
des dix lettres proposées.*

LETTRES PROPOSÉES :

V O Q I N U A J P I

SOLUTIONS

MOTS-MAXI

TARABISCOTER
EGALITE . CEDE
CEDULE . AT . RC
HEU . AMADOUER
N . LIN . PIB . DU
IMAM . PIERROT
CA . AH . DUE . NE
IDA . ONEX . V . R
ERRERAS . RIGI
NICHAS . FUERO
NEO . CANADIEN
ERNEE . POELES

[illegible]

6	2	7	3	4	1	9	8	5
4	1	5	8	9	7	6	3	2
9	8	3	6	2	5	1	4	7
1	6	9	5	7	4	8	2	3
2	7	8	1	3	9	4	5	6
3	5	4	2	6	8	7	1	9
5	4	6	7	8	2	3	9	1
8	3	2	9	1	6	5	7	4
7	9	1	4	5	3	2	6	8

QUINOA
AÏNOU
APION
AVION
PIANO
QUIPO
INOUI
JAPON
JUPON
OVIN

PROGRAMME TÉLÉ



07h00 : Journal télévisé
07h15 : Sabah El Khaïr
10h00 : Bouhairat El-Chabout
10h30 : Nour Aini
11h15 : Tara ma tara
12h05 : Abtal Al-Djidja
12h35 : El-aâlem baina yadak.
13h00 : Journal télévisé
13h40 : Samihni
15h00 : Azizi al-mouchahid
16h30 : Dalile El Vitaminat.
16h35 : Mouharibe El-Dawama
17h30 : Moutaât El-Maida.
17h40 : Rihlat ila fadhaa.
18h00 : Journal télévisé
18h15 : Le Journal de l'économie
18h20 : Awouraq Khadra
19h15 : Alhan wa chabab.
20h00 : Journal télévisé
20h45 : Fi Dairati El-Dhaoue
21h45 : Ahalil
23h30 : Documentaire
00h00 : Journal télévisé



06:30 Tfou
10:00 Météo
10:05 Le grand bêtisier de Noël
11:30 Kung Fu Panda
11:55 Météo
12:00 Les 12 Coups de Midi !
12:55 Trafic info
13:00 Journal
13:25 Du côté de chez vous
13:30 Météo
13:35 Walker, Texas Ranger
14:20 Monk : Monk a un ami
15:05 Monk
16:00 Dr House
16:45 Dr House
17:35 En route pour 2011
18:50 Sept à huit
19:50 Du clic à la réalité
19:54 Là où je t'emmènerai
19:55 Météo
20:00 Journal
20:30 Du côté de chez vous

20:35 Les prénoms en musique
20:40 Courses et paris du jour
20:42 Météo
20:45 Mon beau-père, mes parents et moi
22:55 Les Experts
23:40 Les Experts
00:35 Contre-enquête
01:30 L'actualité du cinéma
01:35 Reportages
03:55 Elisa : Le chagrin d'Elisa
04:50 Musique



06:20 Coups de génies
06:45 Coups de génies
07:10 Coups de génies
07:35 Coups de génies
08:00 Samantha Oups
08:05 Samantha Oups ! :
08:10 Samantha Oups ! :
08:15 Samantha Oups ! :
08:30 Sagesses bouddhistes :
08:45 Islam : Foi et vertus
09:15 Judaïca
09:30 Orthodoxie : Sainte-
10:00 Présence protestante :
10:15 Kaïros : A la recherche du bonheur
10:45 Le Jour du Seigneur
11:30 Le Jour du Seigneur :
12:00 Le Jour du Seigneur
12:05 Tout le monde veut prendre sa place
13:00 Journal
13:20 13h15, le dimanche
14:25 Météo
14:35 Vivement dimanche :
17:20 Les derniers jours des dinosaures
18:35 Point route
19:50 Image du jour
19:55 L'agenda du week-end
20:00 Journal
20:30 Emission de solutions
20:32 Météo
20:35 Mariages ! (Gabrielle).

22:15 Faites entrer l'accusé
23:40 Journal de la nuit
23:50 Météo
23:55 Dakar 2011, le bivouac
00:20 Vivement dimanche
01:20 Un jour/un destin 02:55
03:50 24 heures d'info
04:00 Météo
04:05 Voyage au bout du monde
04:55 Retour à la nature
05:05 Les travailleurs de l'ombre
05:30 24 heures d'info
05:40 Météo



06:00 Euronews
06:35 Ludo
07:40 Bunny Tonic : Spécial Titi et Grosminet
09:45 Ludo
11:55 Le 12/13
11:56 Météo
12:00 Edition régionale et locale
12:25 Journal national
12:50 Nous nous sommes tant aimés : Coluche
13:25 L'ex de ma fille
15:00 En course sur France 3
15:25 Keno
15:30 30 millions d'amis
16:30 Chabada
17:55 Questions pour un super champion
18:50 19/20 Edition nationale
18:53 Edition régionale et locale
19:00 Journal régional
19:30 Journal national
19:58 Météo
20:00 Tout le sport
20:10 Zorro : La broche
20:35 Un village français
21:25 Un village français
22:10 Un village françai
22:20 Une histoire épique
22:21 Météo
22:25 Soir 3
22:45 Fortunat
00:40 Tout le sport

00:55 Cinéma de minuit
00:56 Le gangster de Chicago
02:25 Soir 3
02:45 Thalassa
04:40 Les matinales
05:10 Questions pour un super champion



06:00 M6 Music
07:00 Absolument stars
09:30 M6 Kid
11:50 Sport 6
11:55 Turbo
13:10 Météo
13:15 Recherche appartement
14:15 Recherche appartement
16:15 Maison à vendre
17:20 66 minutes
18:45 D&CO
19:40 Météo
19:45 Le 19 45
20:05 E=M6 : Mauvaises
20:30 Sport 6
20:45 Zone interdite
22:45 Enquête exclusive :
00:00 Enquête exclusive :
Gangs, favelas, Miss Univers : la folie de Caracas
01:15 Météo
01:20 M6 Music



19:00 Arte Journal
19:15 Les quatre saisons
20:00 Karambolage
20:10 Arts du mythe
20:40 Théma : Henri IV et ses démons
20:41 La reine Margot
23:00 L'énergumène
00:20 Le dernier témoin
01:05 Sans sommeil
02:25 Le mal de la jeunesse
04:00 Taslima Nasreen



06:00 Gym direct
07:00 Télé achat
09:00 Déco 8
09:30 48h brico
09:45 Les dessous de table
10:00 A vos fourchettes
11:00 A vos recettes
11:30 Les animaux de la 8
12:00 Les animaux de la 8
12:40 Les déménageurs de l'extrême
13:30 Les déménageurs de l'extrême
14:20 Les déménageurs de l'extrême
15:20 Les déménageurs
16:10 Drôles de vidéos
17:50 La minute de vérité
18:40 La minute de vérité
19:40 La minute de vérité
20:40 Cocoon
22:40 Cocoon
00:30 Direct poker
01:10 Les jouets de l'extrême
02:30 Les jouets de l'extrême
03:30 Voyage au bout de la nuit



06:40 Téléachat
09:45 Tellement people
10:25 American Dad
10:50 American Dad
11:15 American Dad
11:40 American Dad
12:05 American Dad
12:30 American Dad
12:55 American Dad
13:20 Stargate Atlantis
14:05 Stargate Atlantis
14:50 Stargate Atlantis
15:40 Stargate Atlantis
16:35 Tellement vrai
18:15 Stargate Atlantis
19:00 Stargate Atlantis
19:55 Au coeur de l'extreme
20:35 Hulk
22:55 Les Blues Brothers
01:10 Tellement vrai
02:45 Poker

LA SELECTION DU JOUR



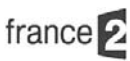
20h45

Mon beau-père, mes parents et moi



Réalisateur Jay Roach. Avec Robert De Niro (Jack Byrnes), Ben Stiller (Greg Foker), Barbra Streisand (Roz Focker), Dustin Hoffman (Bernie Focker), Blythe Danner (Dina Byrnes).

Greg Focker est un brave infirmier qui accumule les déboires, les maladresses et les faux-pas. Soucieux de plaire à tout le monde et de faire oublier son nom grotesque, sa première entrevue avec ses futurs beaux-parents, Jack et Dina Byrnes, a été un désastre. Greg a cependant réussi à amadouer le terri-fiant Jack et à intégrer son cercle de confiance. Pam et lui peuvent donc envisager le mariage, mais il reste à organiser une réunion entre les Byrnes et les Focker.



22h15

Faites entrer l'accusé : Geneviève



Montillet, la mante religieuse
Présentateur Christophe Hondelatte. Réalisateur Bernard Faroux.

Geneviève Montillet est une femme déterminée, et surtout, une mère diabolique. Pour toucher les assurances vie qu'elle avait contractées au nom de son compagnon, Eric de Friendt, elle n'a pas hésité à demander à ses propres fils et à l'un de leur ami de l'assassiner. Mais ils ont échoué. Alors, c'est elle, qui a fini le «travail». Et il s'en est fallu de peu pour que la mort d'Eric de Friendt ne reste à jamais une mort naturelle.



22h45

Enquête exclusive



Présentateur Bernard de La Villardière. Réalisateur Coline Tison, Pierre Creisson.

D'un côté des villas de rêve et des clubs sélects à 100 000 euros le droit d'entrée, de l'autre des bidonvilles parmi les plus violents du monde, à Manille, capitale des Philippines, l'écart entre les pauvres et les riches est le plus grand de toute l'Asie . Une situation explosive : tandis que la jeunesse dorée s'éclate sans complexe, les chefs de gangs ont pris le pouvoir dans les quartiers. Règlements de compte, trafics d'armes et de drogues : comment les caïds font-ils régner leur loi, terrorisant policiers et habitants ?



Web : www.lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni

e-mail : direction@lemidi-dz.com

Directrice de la publication
Sihem Henine

e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Standard : 021.63.80.82 et 87
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14
publicite@lemidi-dz.com
Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, Alger
Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28
Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél/Fax : 031.64.17.53

Bureau de Annaba
24 rue Med-Khemisti
Tél. : 038.86.11.57
Bureau de Tizi-Ouzou
Cité Mohamed-Boudiaf BT 29 A
Nouvelle-Ville T. O.
Tél-Fax : 026.21.56.78
Bureau régional de Béjaïa : Cité des 600-Logements Bt B03 Ihaddadene - Béjaïa - Tél/Fax : 034.21.56.13.

Impression : Centre : SIA Diffusion : Midi libre
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO
EURL Midi Libre
au capital social de 12.000.000 DA
Compte Bancaire : SGA Bouzaréah : 021000071130000214 clé 16
CCP : 37 22 55 clé 54
Adresse : 26 rue Didouche-Mourad

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

Horaires des prières		
Annaba	Alger	Tlemçen
Fadjr : 5h53	Fadjr : 6h07	Fadjr : 6h23
Dohr : 12h23	Dohr : 12h44	Dohr : 13h00
Asr : 14h53	Asr : 15h15	Asr : 15h32
Maghreb : 17h14	Maghreb : 17h33	Maghreb : 17h47
Icha : 18h42	Icha : 18h54	Icha : 19h11

Le **MIDI LIBRE** met à la disposition de ses lecteurs deux numéros pour signaler une éventuelle absence du journal dans leurs quartiers.
07.77.10.49.42
05.50.18.37.57

CLÔTURE DE LA SEMAINE CULTURELLE DE CUBA EN ALGÉRIE

L'AIR DES CARAÏBES SOUFFLE SUR EL MOUGAR

La Semaine culturelle cubaine en Algérie, qui s'est déroulée du 6 au 16 décembre 2010, a été cette fois-ci improprement qualifiée de « semaine » puisqu'elle s'est étalée sur près d'un mois, aujourd'hui-même la délégation artistique cubaine, qui est revenue d'une tournée dans plusieurs villes de l'est du pays animera à Djelfa un spectacle au profit de la communauté des spécialistes et techniciens cubains de la santé et de leurs homologues algériens.

PAR LARBI GRAÏNE

Pour marquer la clôture de cette semaine qui a été placée sous le signe de l'amitié algéro-cubaine, mais aussi pour célébrer le 52^e anniversaire de la Révolution cubaine, l'ambassade de la République de Cuba, sous le patronage du ministère de la Culture, a organisé mercredi 29 décembre à la salle El Mougar à Alger, une soirée musicale qui a été marquée par la présence de l'ambassadeur de Cuba en Algérie, Eumalio Caballero Rodriguez, de son épouse et d'un public comprenant des Algériens et des dizaines de ressortissants cubains.

Dans son allocution de bienvenue Eumalio Caballero Rodriguez a souligné l'excellence des relations liant les peuples cubain et algérien. Sitôt la soirée commencée la salle El Mougar a plongé dans l'atmosphère exotique des Caraïbes qu'ont su recréer de beaux danseurs et danseuses hauts en couleur du Ballet folklorique national de Cuba et le trio musical Dinoh. Durant plus de deux heures le public a été convié à un voyage qui s'inscrit dans une double géographie. La première nous a transportés dans les paysages révolution-



Le trio cubain Dinoh.

Ph : D. R.

naires de Cuba avec Ernesto Che Guevara et Fidel Castro, et leurs luttes contre l'oppression de la dictature de Batista et l'impérialisme mondial, la seconde dans la culture cubaine avec ses peuples et leurs us et coutumes.

La chanson *Comandante Che Guevara* de Carlos Puebla, en hommage au Che a été merveilleusement interprétée par le trio Dinoh (Meylin Martínez Rivero, Víctor Antonio O'hallorans Morejón et José Rolando García Linares). Ce trio, crée l'année 2000 a évolué en utilisant une orchestration basée sur un clavier, deux guitares dont une est dotée du système midi, de boîtes à rythmes, et de la percus-

sion mineure. Le trio a joué de savoureux morceaux de musique cubaine : boléro, guaracha et guajira ainsi que des musiques puisées du répertoire universel.

Le chanteur algérien Mohamed Lamari, 70 ans, qui capitalise 53 ans de carrière est monté sur scène pour prononcer un prélude en arabe et en français en hommage à Che Guevara, à la mémoire duquel déjà il avait composé dans les années 60 une chanson. Au reste les danseurs du Ballet folklorique ont donné des spectacles très physiques et très coloriés. Le jeu corporel et les tenues vestimentaires ont restitué les rituels préhispaniques de l'archipel cubain.

L. G.

POUR FÊTER LE NOUVEL AN

De la musique symphonique à l'ambassade d'Autriche

Aloisia Wörgetter, ambassadrice d'Autriche à Alger, a célébré le Nouvel An en organisant hier une sympathique matinée festive à la résidence d'Autriche à Alger. À l'occasion les convives ont été invités à suivre le concert du Nouvel An 2011 de l'Orchestre philharmonique de Vienne qui a été retransmis en direct par la tv autrichienne. L'Orchestre philharmonique de Vienne a interprété des œuvres romantiques de la dynastie des Strauss dont la Polka Mutig voran! et Debut-Quadrille, et la valse Abschieds-Rufe de Johann Strauss. Parallèlement a été également organisée une exposition-vente de tapis et de miel de Babar, (wilaya de Khenchela).

L. G.

CONDOLÉANCES

Très affectés par le décès de **Athmane Snadjeki**, rédacteur en chef du quotidien *El Khabar*, rappelé à Dieu jeudi dernier à l'âge de 51 ans, **Réda Mehegueni**, gérant du *Midi Libre*, **Sihem Henine**, directrice de la publication ainsi que le collectif du journal présentent leurs condoléances les plus attristées à la famille du défunt ainsi qu'à ses collègues et les assurent, en cette douloureuse circonstance, de leur profonde sympathie. Puisse Le Tout-Puissant accorder au défunt Sa Sainte Miséricorde et l'accueillir en Son Vaste Paradis.

A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons.

L'Algérien Karim Ziani vers Newcastle



L'international algérien de VfL Wolfsburg, Karim Ziani, placé sur la liste des transferts, pourrait rejoindre Newcastle, lors du mercato d'hiver, qui s'est ouvert samedi, rapporte le journal Daily Mail. Karim Ziani pourrait rejoindre le club anglais de premier League pour un montant d'un peu plus de 2 millions d'euros. Le milieu du terrain des Verts intéresse deux autres clubs anglais, Everton et Birmingham, précise la même source. Karim Ziani qui avait rejoint Wolfsburg en 2009 en provenance de l'Olympique Marseille, n'entre plus dans les plans de l'entraîneur de l'équipe, l'Anglais Steve McClaren, maintenu à son poste malgré les résultats en dents de scie enregistrés par Wolfsburg. Le numéro 15 des Verts, dont le contrat expire en 2013, intéresse également des clubs de la ligue 1 française à l'instar de Monaco, Lorient et Stuttgart.

Un séisme de magnitude 6,9 secoue le nord de l'Argentine

Un puissant séisme, de magnitude 6,9, a secoué samedi le nord de l'Argentine, a indiqué l'Institut américain de géophysique (USGS), cité par des médias. Selon l'USGS, ce séisme s'est produit à 9h56 GMT et son épicentre a été situé à 151 kilomètres au nord-est de la ville de Santiago del Estero. Aucune information sur d'éventuels dégâts matériels ou de pertes humaines n'a été rapportée pour le moment.